



联 合 国

联合国儿童基金会

2003 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和已审计财务报表 以及审计委员会的报告

大 会

正式记录

第五十九届会议

补编第 5 B 号 (A/59/5/Add. 2)

大会
正式记录
第五十九届会议
补编第 5 B 号 (A/59/5/Add. 2)

联合国儿童基金会

2003 年 12 月 31 日终了的两年期

财务报告和已审计财务报表
以及审计委员会的报告



联合国 • 2004 年，纽约

说明

联合国文件都用英文大写字母附加数字编号。凡是提到这种编号，就是指联合国的某一个文件。

目录

简称		vi
送文函		vii
章次	段次	页次
一. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告	1-7	1
二. 审计委员会的报告	1-264	3
A. 导言	1-13	4
1. 没有得到充分执行的以往的建议	9-11	5
2. 主要建议	12-13	5
B. 财务问题	14-85	6
1. 财务状况综述	14-19	6
2. 联合国系统会计准则	20-23	7
3. 财务报表的列报和披露	24-53	8
4. 年假及服务终了和退休后津贴方面的负债	54-56	12
5. 非消耗性财产	57-63	13
6. 应收账款	64-79	14
7. 私营部门司手册和财务细则和条例	80-81	17
8. 现金、应收账款和财产损失的注销	82-84	17
9. 惠给金	85	18
C. 管理问题	86-203	18
1. 私营部门司	86-123	18
2. 方案支出	124-129	24
3. 现金支助	130-135	25
4. 人力资源	136-184	26

5. 供应司.....	185-192	34
6. 财务处.....	193-195	35
7. 信息和通信技术战略.....	196-235	35
8. 因诺琴蒂研究中心.....	236-247	40
9. 国家办事处.....	248-253	41
10. 传播司.....	254-259	42
11. 舞弊和推定舞弊.....	260-263	43
D. 致谢.....	264	44
附件		
一. 2001 年 12 月 31 日终了的两年期的审计委员会报告所载各项建议的 实施情况总表.....		45
二. 按职等分列的实际员额和工作人员年平均数, 1999-2003 年.....		46
三. 审计意见.....		47
四. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表.....		48
A. 财务报表.....		49
报表一. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期收入和支出及准备金和基金结余变动情况..		49
报表二. 截至 2003 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余		50
报表三. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期现金流动情况		51
报表四. 截至 2003 年 12 月 31 日的 2002-2003 两年期批款报表		52
报表五. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期所有财政资源		53
报表六. 截至 2003 年 12 月 31 日的核定经常资源、补充资金和紧急救济和 重建资金的供资状况		54
报表七. 方案合作: 2003 年 12 月 31 日终了的两年期经常资源、补充资金 及紧急救济和重建的核定方案、支出和未用结余报表.....		55
报表七-1. 方案合作: 2003 年 12 月 31 日终了的两年期经常资源的核定方案、 支出和未用结余报表		60
报表七-2. 方案合作: 2003 年 12 月 31 日终了的两年期补充资金的核定方案、 支出和未用结余报表		65

报表七-3. 方案合作：2003 年 12 月 31 日终了的两年期紧急救济和重建资金的 核定方案、支出和未用结余报表	70
B. 财务报表附注	74
C. 财务报表附表	85
附表 1. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期捐款实收或认捐额.....	85
附表 2. 截至 2003 年 12 月 31 日经常资源、补充资金、紧急救济和重建应收捐款	92
附表 3. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期信托基金	95

附件

一. 2002 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日终了的年度的收入和支出以及准备金变动 情况和基金结余	96
二. 儿童基金会部分术语汇编	97

简称

AGFUND	阿联方案	阿拉伯湾支援联合国发展组织方案
CDC		(美国)疾病控制和预防中心
CEB		联合国系统执行首长协调理事会
CIDA	加开发署	加拿大国际开发署
ECHO	欧盟人道处	欧洲联盟委员会人道主义援助事务处
GAVI	免疫联盟	全球疫苗和免疫联盟
ICRC	红十字委员会	红十字国际委员会
IFAD	农发基金	国际农业发展基金
IFRC	红十字与红新月联会	红十字会与红新月会国际联合会
NGOs		非政府组织
NORAD		挪威国际开发署
OFDA		美国国外救灾处(美援署)
OPEC	欧佩克	石油输出国组织
SIDA	瑞开发署	瑞典国际开发署
UNAIDS	艾滋病方案	联合国艾滋病毒/艾滋病联合方案
UNDP	开发计划署	联合国开发计划署
UNESCO	教科文组织	联合国教育、科学及文化组织
UNFPA	人口基金	联合国人口基金
UNHCR	难民专员办事处	联合国难民事务高级专员办事处
UNICEF	儿童基金会	联合国儿童基金会
UNJSPF	养恤基金	联合国合办工作人员养恤基金
UNMEE	埃厄特派团	联合国埃塞俄比亚和厄立特里亚特派团
UNODC		联合国毒品和犯罪问题办事处
UNOIP	联伊办	联合国伊拉克方案办公室
UNOPS	项目厅	联合国项目事务厅
UNRWA	近东救济工程处	联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处
USAID	美援署	美国国际开发署
WFP	粮食计划署	世界粮食计划署
WHO	卫生组织	世界卫生组织

送文函

纽约

联合国

联合国审计委员会主席

依照财务条例第 11.4 条，谨提交 2003 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告和报表。各财务报表由主计长编制，并经他签名证明。

这些财务报表也同时送交行政和预算问题咨询委员会。

执行主任

卡罗尔·贝拉米（[签名](#)）

2004 年 6 月 21 日

纽约

联合国大会主席

谨递送联合国儿童基金会执行主任提出的联合国儿童基金会 2003 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表。这些财务报表业经审计委员会审查。

此外，谨送交审计委员会关于上述决算的报告，包括有关审计意见。

南非共和国审计长兼
联合国审计委员会主席

肖凯特·法基（签名）

2004 年 7 月 9 日

第一章

2003 年 12 月 31 日终了的两年期财务报告

导言

1. 联合国儿童基金会(儿童基金会)执行主任谨此提交儿童基金会的财务报告，并附上 10 张财务报表和 3 张附表。其中，报表一、二、三和四是按照联合国系统行政首长协调理事会商定的格式列报的，作为统一联合国系统各机构决算的一个步骤。财务报告提供了 2002 和 2003 年儿童基金会活动的财务结算情况。下文各段简要叙述主要内容。

收入

2. 儿童基金会 2002-2003 两年期收入共计 31.27 亿美元。几乎所有工业化国家和发展中国家的政府在 2002-2003 年期间都向儿童基金会提供了捐款。这笔收入包含经常资源 14.25 亿美元，其他资源(经常) 10.18 亿美元和其他资源(紧急) 6.84 亿美元。儿童基金会收入按来源分列如下：65% (20.34 亿美元) 来自各国政府；31% (9.58 亿美元) 来自筹款活动、贺卡销售和私人捐款；3% (9 600 万美元) 来自杂项收入，包括利息收入和资产与负债因汇率变动而重新估算的数额。根据组织间安排捐赠的款项共计 3 900 万美元(1%)。

支出

3. 儿童基金会 2002-2003 两年期的支出共计 27.36 亿美元。这一数额包括来自经常资源的方案合作费用 10.40 亿美元，来自其他资源(经常)的方案合作费用 9.24 亿美元，以及用于其他资源(紧急)的 6.06 亿美元。其余 1.66 亿美元支出额为行政管理事务费。

实物捐赠

4. 儿童基金会在 2002-2003 两年期期间将捐助者估价 3.35 亿美元的实物捐赠送交给了各个项目。所运交的这些实物虽然经由儿童基金会的行政机构处理，但却没有列入儿童基金会的财务决算。

信托基金

5. 与儿童基金会执行局核定的方案无关的信托基金，不列作儿童基金会财务决算的收入和支出。这些资金主要是用来支付儿童基金会在可偿还基础上为各国政府、联合国系统内其他机构和非政府组织代办采购和提供的货物和服务的费用。在 2002-2003 两年期，儿童基金会收到的提供给这些信托基金的现金为 9.81 亿美元。付款和债务共计 8.35 亿美元。

库存现金

6. 儿童基金会的现金总额为 9.61 亿美元(其中包括信托基金的未用余额 2.89 亿美元)。有 9.60 亿美元存在一流银行,包括计息定期存款账户中的 9.27 亿美元和往来账户中的 3 300 万美元。手头现金为 100 万美元。

核定的方案

7. 在 2002-2003 两年期,执行局为儿童基金会与之合作的国家的新儿童方案以及为区域和区域间项目核准了总额 31.86 亿美元。这笔总额包括由儿童基金会经常资源拨供的方案经费 14.11 亿美元以及执行局核定应予支持并由 2002-2003 年认捐的补充资金资助的项目经费 10.57 亿美元。这笔总额还包含由紧急救济和善后认捐款资助的项目经费 7.18 亿美元。

联合国儿童基金会
执行主任
卡罗尔·贝拉米(签名)

第二章

审计委员会的报告

摘要

审计委员会审查了联合国儿童基金会(儿童基金会)的业务,并审计了儿童基金会 2003 年 12 月 31 日终了的两年期的财务报表。

审计委员会的主要审计结果如下:

(a) 儿童基金会的财务活动在 2002-2003 两年期终了时,收入超过支出 3.74 亿美元;2003 年 12 月 31 日的现金余额为 9.61 亿美元,使财务状况进一步稳固;

(b) 私营部门司报告的收入净额为 5.71 亿美元,比上一个两年期增加 76%;

(c) 私营部门司可以改进对各国家委员会筹款活动的费用及其向儿童基金会经常资源转划资金的程度的监测;

(d) 总部库存管理有重大薄弱环节;

(e) 尽管最近作了努力,但对捐款和其他应收账款的管理需要进一步改进;

(f) 人力资源管理有一些方面不能令人满意;

(g) 供应规划尚不能充分令人满意,造成最后一个季度的方案支出高度集中;

(h) 向捐助者提交报告的工作有所欠缺;

(i) 没有在所有方面都考虑到报告实物捐助和实物捐赠。

审计委员会建议改进财务报表的列报和披露,改进对筹款活动费用的监测,充分控制儿童基金会的品牌,确保其各项决定充分符合联合国的工作人员条例和细则,改进对向捐助者提交报告的工作的管理,加强防止舞弊工作。到 2004 年 7 月,行政部门计划实施一些有关的纠正措施。

审计委员会主要建议的清单载于本报告第 12 段。

A. 导言

1. 审计委员会按照大会 1946 年 12 月 7 日第 74(I) 号决议的规定，对联合国儿童基金会(儿童基金会)2002 年 1 月 1 日至 2003 年 12 月 31 日的财务报表进行了审计，并审查了其有关业务。审计工作是依据《联合国财务条例和细则》第七条及其附件的规定以及联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团的共同审计标准和国际审计标准进行的。这些标准要求审计委员会规划并实施审计，以便对财务报表是否存在严重误报得出比较有把握的结论。
2. 进行审计的主要目的是，使审计委员会能够就以下问题形成意见：2003 年 12 月 31 日终了的财政期间财务报表记录的支出用途与儿童基金会执行局核准的用途是否一致；是否依照《财务条例和细则》对收入和支出进行了正确的分类和记录；儿童基金会财务报表是否正确地反映了截至 2003 年 12 月 31 日的财务状况和同日终了的财政期间的业务结果。审计包括对财务制度和内部管制进行一般性审查，以及在审计委员会要就财务报表形成意见时，对会计记录和其他辅助证据进行必要的抽查。
3. 除了对账户和财务交易的审计外，审计委员会还进行了联合国财务条例第 7.5 条规定的审查。审查的主要重点是财务程序的效率、财务控制情况以及儿童基金会总体行政和管理情况。
4. 该两年期内，对下列单位进行了审计：设在纽约、哥本哈根和日内瓦的儿童基金会总部办事处，曼谷和日内瓦的区域办事处，佛罗伦萨的因诺琴蒂研究中心以及亚美尼亚、孟加拉、哥斯达黎加、埃及、格鲁吉亚、洪都拉斯、马达加斯加、缅甸、塞内加尔、坦桑尼亚联合共和国和越南的外地办事处。
5. 2002 年 12 月 20 日大会第 57/278 号决议第 6 段请秘书长和联合国各基金和方案的行政首长审查整个联合国系统的施政结构、原则以及问责制。**审计委员会注意到儿童基金会在这方面没有采取任何行动。**
6. 审计委员会继续按照惯例，通过载有详细意见和建议的管理信件向行政部门报告各项具体审计的结果。这种做法有助于与行政部门保持经常对话。
7. 本报告述及审计委员会认为应提请大会注意的事项。审计委员会的建议和结论均经与行政部门讨论，行政部门的意见已经适当地体现在报告中。
8. 审计委员会的主要建议摘要载于下文第 12 段。详细的审计结果和建议载于第 14 至第 263 段。

1. 没有得到充分执行的以往的建议

1999 年 12 月 31 日终了的两年期报告¹ 所载建议

9. 按照大会 1997 年 4 月 3 日第 51/225 号决议 A 节第 7 段，审计委员会审查了行政部门为执行审计委员会在其 1999 年 12 月 31 日终了的两年期报告中提出的建议所采取的措施。未发现重要的没有得到执行的建议，但本报告述及的除外。

2001 年 12 月 31 日终了的两年期报告² 所载建议

10. 按照大会 1993 年 12 月 23 日第 48/216 B 号决议，审计委员会还审查了行政部门为执行其在 2001 年 12 月 31 日终了的两年期报告中提出的建议所采取的措施。关于所采取的行动的详细情况和审计委员会的评论载于本报告，摘要见本章附件一。一共提出 47 项建议，其中 35 项（74%）得到执行，12 项（26%）正在执行中。

11. 审计委员会在本报告第 36、48、53、66 和 189 段中重申过去提出的但尚未得到执行的建议。审计委员会请行政部门明确责任，为执行这些建议制定可行的时间表。

2. 主要建议

12. 审计委员会的主要建议是，儿童基金会应：

- (a) 更准确地评估给联合国合办工作人员养恤基金的应付账款（第 36 段）；
- (b) 颁发关于非消耗性财产的新指示，调查所有剩余的“暂记”物品，增补库存清单（第 60 段）；
- (c) 在催收应付捐款方面采取未雨绸缪的做法；
- (d) 修订《财务条例和细则》中的私营部门司特别补充规定，增补该司财务手册（第 81 段）；
- (e) 进一步分析计划留存率与实际留存率之间的差异，并且执行财务细则第 9.04 条。该条细则规定，销售代理商从其销售贺卡制品的无收益中只可以获准最多留存 25%（第 99 段）；

¹ 《大会正式记录，第五十五届会议，补编第 5 B 号》(A/55/5/Add. 2)，第二章。

² 同上，《第五十七届会议，补编第 5 B 号》和更正(A/57/5/Add. 2 和 Corr. 1)，第二章。

(f) 进一步强调各国家委员会将收益的 80% 汇给儿童基金会的指标 (第 105 段);

(g) 对合作伙伴使用儿童基金会的品牌和标识情况严加控制, 要求这些伙伴在涉及不受总部控制的捐赠 (无论是现金捐赠还是实物捐赠) 时, 使用它们自己的全称, 而不单单是儿童基金会的名称 (第 118 段);

(h) 确保其各项决定和指示, 例如关于合同和津贴的决定和指示, 完全符合《联合国工作人员条例和工作人员细则》, 并且同联合国秘书处一起审查对执行主任的授权问题 (第 138 段);

(i) 尽量减少工作人员所任职务的职等低于其本人职等的情况 (第 148 段);

(j) 改进对签订顾问合同、支出和评价的监测 (第 181 段);

(k) 改进数据处理工作, 以便有效地支持尽早制定供应计划 (第 188 段);

(l) 继续改进向捐助者提交报告的及时性, 加强区域办事处对捐助者报告进行质量控制的责任 (第 253 段);

(m) 对总的防止舞弊政策和工具进行审查 (第 263 段)。

13. 审计委员会的其他建议载于以下段落: 23、33、44、48、51、53、56、63、66、76、79、90、109、114、123、135、140、144、152、157、162、167、170、173、176、184、192、199、202、204、216、221、224、226、231、233、235、239、244、247、249、255 和 259。

B. 财务问题

1. 财务状况综述

14. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期的经常资源和其他资源的收入合计 31.27 亿美元, 与上一个两年期的收入 23.49 亿美元相比增加了 33%。该收入总额比儿童基金会 2002-2005 年中期战略计划³ 所载筹资指标高 23%。该数字不包括信托基金收款 (9.81 亿美元; 见报表五), 该收款没有并入报表一, 因为儿童基金会不将其视为收入。导致收入增加的最重要的因素是, 私营部门司的收入以及紧急救济和重建的收入增加。

15. 未指定用途的经常资源增长了 30%, 从上一个两年期的 10.99 亿美元增加到 2002-2003 年的 14.25 亿美元。然而, 这项资源在儿童基金会总收入中的比例却再次下降, 从上一个两年期的 46.8% 下降到 45.6%。如果不是私营部门司的收

³ E/ICEF/2002/AB/L.9。

入增加了 76%，下降幅度会更大。各国政府捐款中未指定用途的捐款总额为 7.55 亿美元，在收入中所占的比例下降到 24%，而 1996-1997 年未指定用途的捐款的百分比为 39%。

16. 2002-2003 年，指定用途的其他资源增加了 36%，达到 17.02 亿美元。在这些其他资源中，拨给紧急救济和重建的资金增加幅度最大，为 58%。如表 1 所示，过去四个两年期一直是这种趋势。紧急基金在 1996-1997 年儿童基金会的收入中仅占 11.8%，而在 2002-2003 年的收入中占了 21.9%。

表 1

儿童基金会收入的构成情况

(百万美元)

收入类别	1996-1997 年	1998-1999 年	2000-2001 年	2002-2003 年
经常资源	1 098 (59.5%)	1 160 (55.7%)	1 099 (46.8%)	1 425 (45.6%)
补充资金	530 (28.7%)	611 (29.3%)	816 (34.7%)	1 018 (32.5%)
紧急救济和重建	218 (11.8%)	313 (15.0%)	434 (18.5%)	683 (21.9%)

17. 总支出增加了 17%，从 2000-2001 年的 23.35 亿美元增加到 27.36 亿美元。因此，儿童基金会 2002-2003 两年期的财务业务活动最终收入大幅度超过支出，达到 3.74 亿美元，而 2000-2001 两年期的幅度很小，只有 100 000 美元。

18. 儿童基金会的财政状况得到进一步加强。基金的结余和储备金总共增加了 53%，达到 10.80 亿美元。经常资源资金结余达到 3.68 亿美元，占儿童基金会执行局已经核准的方案的未用余额的 20%，而 2001 年年底为 9.6%。

19. 现金和定期存款结余增加了 49%，从 2001 年 12 月 31 日的 6.45 亿美元增加到 2003 年 12 月 31 日的 9.61 亿美元。

表 2

主要财务指标

比例说明	2000-2001 年	2002-2003 年
应收账户/总资产 ^a	0.42	0.38
现金/负债 ^b	1.36	1.81

^a 指标低表明财务状况健康。

^b 指标高表明现有多少现金可用于偿还债务。

2. 联合国系统会计准则

20. 审计委员会就儿童基金会 2003 年 12 月 31 日终了的财政期间财务报表符合联合国系统会计准则的程度进行了评价。除了审计委员会的审计以外，儿童基金

会还进行了两次调整，涉及确认实物捐助收入和相关的支出（940 万美元）以及确认方案支出（840 万美元）。经过上述调整，使财务报表符合上述准则，但下文第 21 段和第 22 段中提出的问题除外。

21. 审计委员会在其 2000-2001 年报告² 第 28 段中建议私营部门司将汇率差异计入其所产生的财政期间，终止汇率波动备抵金的做法。2003 年终止了备抵金程序。但是，积存的备抵金依然列入财务报表，到 2003 年 12 月 31 日，还有 1 915 万美元。儿童基金会称，它将逐步利用该余额抵消汇率亏损，或者列为 2004 年和 2005 年的收入。

22. 儿童基金会抵销了其与联合国系统之间 486 405 美元的应收款和应付款。这种做法导致应付款和应收款结余的误报，误报数额与抵消额相同（486 405 美元），尽管对总的财务报表没有影响。同样，财务报表附注 11 表明的是在扣除应支付给工作人员的账款后应向工作人员收取的账款的净结余。这种列报方式不符合联合国系统会计准则第 46 段的规定，根据该规定，只有“当存在关于抵销的法律权利而且抵销体现了对变卖资产或者解决债务的期待时”才能进行上述扣除。

23. **审计委员会建议，今后，儿童基金会应确保根据联合国系统会计准则披露所有应收款和应付款数额。**

3. 财务报表的列报和披露

24. 根据关于应列入财务报表的资料的 2000 年 12 月 23 日大会 55/220 A 号决议，审计委员会继续审查财务报表的列报方式。审计委员会高兴地看到儿童基金会继续改进报表的列报方式。特别是，报表和附表的数目从 1998-1999 年的 20 个减少到 2002-2003 年的 10 个。

财务报告

25. 从施政原则和最佳作法的角度来说，通常在财务报表之前提交的财务报告（第一章）等文件中报告以下施政问题：

- (a) 施政和其他管制机构；
- (b) 执行情况报告和非财务资料；
- (c) 社会会计问题；
- (d) 风险管理，连续性和内部控制。

施政和其他管制机构

26. 儿童基金会的财务报告没有包括关于施政和其他管制机构的资料。

执行情况报告和非财务资料

27. 儿童基金会在财务报告中披露了关于其 2002-2003 两年期财务执行情况的概况。但是，审计委员会注意到财务报告中没有包括与上一个两年期有关的数据。

因此，不容易根据上一个两年期的情况评估儿童基金会的执行情况。另外，儿童基金会在财务报告中也没有列入与实现儿童基金会在其 2002-2003 年预算和中期战略计划中确立的指标有关的非财务方面的资料。

社会会计问题

28. 人们日益认为社会会计问题（例如环境、卫生、安全和人力资源问题）有助于财务报表和报告的用户。最好将这类资料列入儿童基金会财务报告，可包括：

(a) 环境报告：

(b) 人力资源报告，例如对工作人员构成情况的分析，关于现有工作人员的技能与所需技能的对比分析以及关于今后对工作人员要求的详细资料（包括连续性计划）；

(c) 卫生和安全问题；

(d) 社会报告。

风险管理，连续性和内部管制

29. 一个组织要取得成功，需要经常查明风险，并且不断发展各种机制和管制手段应对这些风险。因此，披露与风险有关的资料符合财务报表用户的需要。这种披露通常至少涉及现有的处理财务风险、保护资产和财务记录和确保发生灾难时能够继续运作的措施。

30. 儿童基金会没有将那些通常可在财务报告中述及的问题列入报告，例如：

(a) 是否制定了灾难管理和恢复计划；

(b) 内部审计职能；

(c) 负责审查审计员工作的监督委员会的详细资料；

(d) 为了保障管理和财务资料的完整性而制定的措施。

31. 是否提供和披露补充资料，除了其他考虑外，取决于提供资料是否利大于弊，是否符合联合国系统会计准则规定的表明质量的一般特点，如相关性，可靠性、可比性和易懂性。还应当考虑在内的一个情况是，一些资料在提交给执行局的其他报告中已经披露。

32. 在这方面，儿童基金会应当重温一下 2002 年 12 月 20 日大会 57/278 A 号决议（其中请秘书长和联合国各基金和方案的行政首长审查整个联合国系统的施政结构、原则和问责制），因为加强披露将是朝着对大会所要求的审查采取未雨绸缪做法迈出一大步。

33. 儿童基金会表示，将在管理问题高级别委员会上审议审计委员会关于在财务报告中从最佳施政的角度披露以下方面资料的建议：监督、执行情况报告、社会会计问题、风险管理、连续性和内部管制问题。

联合国合办工作人员养恤基金

34. 审计委员会在其上一次报告²第 35 段中建议儿童基金会改进养恤金缴款的计算方法。儿童基金会向养恤基金交纳的当地工作人员缴款依然以每月估计数为基础。但是，自从 2003 年以来，几乎儿童基金会所有外地办事处都用方案管理机构内系统处理工资单。这将减少以估计数作为向养恤基金交纳月费的基础的情况，从而消除与养恤基金的差异。

35. 截至 2003 年 12 月 31 日的财务报表列有数额为 320 万美元的应支付给养恤基金的账款，而根据养恤基金财务报表记录，应从儿童基金会收取的账款为 860 万美元。直到审计时，这两个组织还是无法就上述差异作出解释，尽管他们在 2004 年第一季度就完成了 2001 年和 2002 年的年度账目核对。审计委员会 2000-2001 年报告查明有 560 万美元的差额，而 2001 年账目核对只解释了其中的 200 万美元。

36. 审计委员会再次建议儿童基金会与养恤基金协作，更准确地评估给养恤基金的应付账款。

未清债务

37. 审计委员会在其 2000-2001 年报告²第 54 段中建议儿童基金会按照《财务条例》，更彻底地审查年底未清债务。审计委员会对未清债务进行了抽查，抽查的未清债务达 2 873 万美元（占总额的 22.5%）。在抽查的债务中，只有 361 000 美元不是有效的年底未清债务。因此，审计委员会对关于未清偿债务的建议的执行情况表示欢迎。

医疗保险计划

38. 联合国共同制度医疗保险计划为当地招聘的外地一般事务工作人员和本国专业干事（据儿童基金会的数据，2003 年 12 月 31 日为 4 740 人）的保健服务提供资金。其他工作人员属于联合国工作人员疾病和意外相互保险协会的范围，该协会的业务活动反映在联合国财务报表十中，行政费用从协会出。

39. 由于医疗保险计划的收入经常净超支出，结余从 1989 年来增加了 2 930 万美元（1989 年为 214 万美元，2003 年增加到 3 145 万美元）。2003 年依然适用 1987 年的百分比。儿童基金会表示，联合国秘书处与参加组织合作，一直在牵头对医疗保险计划进行一次全面审查。

40. 自从 1987 年以来，该计划的会计事项是由儿童基金会的外地办事处管理的。儿童基金会不计算行政费用，没有从保险计划中支付任何行政费用：所有费用都是由支助预算承担的。

41. 自从 1996-1997 两年期来，医疗保险计划结余一直作为负债列入儿童基金会财务报表。据儿童基金会称，这种列报方式符合联合国系统的惯例。但是，这不是联合国开发计划署（开发计划署）的做法（开发计划署将用于保险计划的现金作为资产披露），也不是联合国难民事务高级专员办事处（难民专员办事处）的做法（难民专员办事处将保险计划业务作为单独的基金列入财务报表）。

42. 儿童基金会外地办事处处理应负责在一个总分类账中记录工作人员缴纳的保险费、本组织的缴款的份额以及支付的医疗补助费总额。但是，2002 年，总分类账中有多处误记，导致数字扭曲。

43. 为了纠正重大误记，进行了调整。尽管财务报表附注 17 对医疗保险计划的结余作了适当的说明，但是各笔保险费和支出的数额可能有不准确的情况，尽管出入不大。

44. 审计委员会建议儿童基金会与参加医疗保险计划的联合国其他组织合作，完成其对 (a) 计划的筹资和 (b) 如何披露计划的收支的审查。

方案援助支出

45. 审计委员会上次报告²第 57 段指出，财务报表所列方案援助支出包含收回记在补充基金和紧急基金账上的支助和管理费的费用。这个数字在 2000-2001 年为 5 290 万美元，2002-2003 年增加到 7 250 万美元。财政报表一的支出分为两大类：方案合作（进而分为方案援助和方案支助）以及管理和行政。

46. 儿童基金会财务条例第 1.1 条对方案活动的界定如下：与制定、实施、监测和评估儿童基金会合作直接有关的活动。方案支助活动通常包括为方案提供技术主题、地理、后勤或者行政方面支助的单位，而管理和行政活动通常包括那些行使以下职能的单位：行政指导、组织政策和评价、对外联系、宣传和行政。根据上述定义，收回记在补充基金和紧急基金账户上的支助和管理费用应当列在方案支助支出栏下，而不是列在方案援助栏下，因为这些费用是为了提供儿童基金会管理方案活动而产生的。儿童基金会告知审计委员会，它如此报告支出是符合执行局为涉及“其他资源”方案的方案援助所核准的做法，这种做法以包含所有费用的毛额为基础。

47. 方案支助项下的支出好几次实际上被记在方案援助账上：

(a) 根据儿童基金会的界定，跨部门费用（本两年期为 1.16 亿美元）为涉及一个政策领域以上的方案支助费用。这些费用作为方案支出入账，而在许多情况下，这些费用都属于方案支助；

(b) 由方案预算供资的一些司的一些总部支出（审计委员会抽查发现这样的支出达到 852 207 美元）本应如管理部门所同意的，记入支助预算；

(c) 而传播司则在 2002 年将一些支出记入支助和方案预算。

48. 审计委员会再次建议，儿童基金会修订财务报表的费用回收列报方式，或者向执行局提出关于方案支助支出的新定义。

偿还税款

49. 儿童基金会与联合国其他组织一样，偿还工作人员作为某国公民而向该国缴纳的税款。自 1998-1999 两年期以来，儿童基金会采用了行政和预算问题咨询委员会的建议，将相当于退还工作人员缴纳有关会员国征收的所得税所需要的数额借记该国自愿捐款账下，同时将同等数额贷记两年期预算。⁴ 财务报表一附注 3 报告，从各国政府捐款和支助预算毛额（报表四）中各扣除 15.3 百万美元。但是，在列出收到的各国捐款细目的附表一中，显示的却是捐款毛额，而不是扣除上述数额后的净额。因此，无法按照咨询委员会的要求，与征收这类所得税的会员国的自愿捐款建立直接会计联系。⁵

50. 上述扣除只限于在支助预算下退还工作人员的款项。另外，儿童基金会还支付了 5.2 百万美元用于在方案预算下偿还工作人员的税款。这笔款项没有从征收所得税的会员国的捐款中扣除。

51. 审计委员会建议儿童基金会在附表一中披露所有捐款的净额。

实物捐助会计

52. 审计委员会在上两份两年期^{4,5} 报告中指出正在对儿童基金会的实物捐助政策进行审查。直至 2004 年 6 月，制定新政策的工作还没有结束。

53. 审计委员会重申其以往的建议，即，儿童基金会加快最终确定其实物捐助政策的步伐。

4. 年假及服务终了和退休后津贴方面的负债

54. 截至 2003 年 12 月 31 日，儿童基金会的离职后健康保险应计负债（见财务报表附注 20）达到 1.825 亿美元。按照审计委员会上次报告⁵ 第 23 段的建议，2003 年，儿童基金会利用数额为 3 000 万美元的初始捐款建立了离职后健康保险准备金。据附注 21 估计，累积年假和离职回国补助金等其他工作人员福利产生

⁴ E/ICEF/1998/AB/L. 2, 第 32 段。

⁵ 见 E/ICEF/1999/AB/L. 10, 第 15 段。

的或有负债净额达到 6 690 万美元。没有为这些福利编列经费，支出记作产生实际支付的财政期间的预算批款支出。

表 3

年假及服务终了和退休后津贴

(单位：百万美元)

	2000-2001	2002-2003
离职后健康保险应计负债净额	196.4	182.5
累计假期	35.8	33.0
离职回国补助金	20.7	33.9
共计	252.9	249.4

55. 负债的估值是根据儿童基金会提供的以普查和财政数据为基础的精算计算的。但是，自从实行新的当地发薪制度以来，停止了外地办事处提交每个月和每年医疗保险计划资料的做法。尽管外地办事处有数据，但是无法保证向精算师提供的关于参加保险计划的工作人员数目的可靠性，因为缺少证实数据准确性的正式内部控制程序。1987 年宣布的关于外地办事处每月报告医疗保险计划支出情况的指示从来没有颁布。

56. 审计委员会建议儿童基金会 (a) 颁布关于要求外地办事处每月报告医疗保险计划支出情况的指示以及 (b) 审查外地办事处提交的用于精算估值的数据的准确性。

5. 非消耗性财产

57. 财务报表附注 23 披露了儿童基金会拥有的（由支助预算支付）或者监管的（由方案预算支付）非消耗性财产费用为 1.186 亿美元。审计委员会在期中审计中指出总部非消耗性财产库存管理方面存在重大弱点后，儿童基金会开始重新盘存，在盘存过程中，从库存清单上删除了大约 9 000 件物品，价值达 6.8 百万美元。即使这样，披露的总部库存（13.6 百万美元，见附注 23）还是不准确，尽管数额出入不大。

(a) 从库存清单上注销了 6 499 件价值 500 美元以下的物品，或者价值 1 500 美元以下的具有吸引力的物品（1.9 百万美元）。但是，有几件价值不到 500 美元的物品依然留在清单上；

(b) 从清单上删去了 1 358 件被形容为过时、破损或者不能用的物品（190 万美元）；

(c) 1 383 件这类物品下落不明(3 百万美元)。但是,库存清单上还列有 370 多件(1.1 百万美元)被划入“暂记”类的物品,也就是下落不明的物品;

(d) 库存清单上还有许多没有标明购买日期或者价格的物品;

(e) 2004 年 4 月,审计委员会进行了实物抽查,发现一些记录在案的物品丢失、损坏或者已经不再使用;一些最近采购的物品还没有登记,一些物品下落不明。

58. 造成这些不足的部分原因是总部各司提供给负责库存的单位的的信息不准确。

59. 日内瓦以及委员会在本报告所述两年期间走访的国家办事处中的五个办事处的非消耗性财产库存也存在类似的弱点。儿童基金会计划在 2004 年 5 月结束前发布关于库存管理的一项新的行政指示,并且建立一个制度,用以将任何与非消耗性财产有关的采购单都知会总部库存办事员。

60. 审计委员会建议儿童基金会(a) 发布关于非消耗性财产的新指示,(b) 调查所有剩余的“暂记”设备,(c) 更新库存清单。

61. 关于财产调查委员会的政策和程序载于 1979 年发布、1982 年修订的第 10 号财务文件。各调查委员会的主要责任是确保儿童基金会的财产得到保护和妥善的处置。2000 年 3 月至 2004 年 5 月期间,总部财产调查委员会没有召开过正式会议。第 10 号财务文件规定,主席应当召集财产调查委员会会议,讨论转交给他的问题,但是实际上,财产处置一直是通过书面程序审批的,该程序需要两个多月才能完成,既不符合文件的规定,也不符合最佳做法。

62. 同一个总部财产调查委员会违背第 10 号文件的规定,过去三年来没有向主计长提交过年度报表,也没有对在库存清单上列为“暂记”的物品进行调查,尽管这些物品可能是丢失的财产。如果遵守该文件的规定,本来可能有助于防止出现以上问题。

63. 审计委员会建议儿童基金会遵行关于总部财产调查委员会的作用的第 10 号财务文件,包括其在调查丢失的财产方面的作用。

6. 应收账款

应收国家委员会账款

64. 截至 2003 年年底,应收各国家委员会以及私营部门司的其他合作伙伴的账款达到 3.125 亿美元,从上一个两年期以来,应收账款增加了 54.4%。增加的主要原因是,销售以及私营部门的募捐收益有较高的净额增长。可疑账款备抵(910 万美元)自从 2001 年以来增长了 147%。

表 4

应收私营部门司账款

(单位: 美元)

	2001	2002	2003	差异 (百分比)
应收账款	208 732 000	258 865 000	312 504 000	+50
汇率浮动备抵	20 919 086	19 155 154	19 155 154	-8
呆账备抵 (在应收账款 总额中所占百分比)	3 687 266 (1.8)	6 129 682 (2.4)	9 086 495 (2.9)	+147
应收账款净额	184 126 000	233 579 000	284 263 000	+54.4

65. 审计委员会在其 2000-2001 年报告第 42 段建议应以更积极的方式管理其应收各国家委员会到的账款。对应收各国家委员会账款的抽样审查表明, 每项差额的证明文件缺乏统一的格式, 有时甚至没有提供这样的文件。没有系统地确定汇寄 2002 年及以往的结余款额的计划及可能的注销计划。私营部门司没有对未缴应收款的可收性定期进行适当的分析。分析只限于制作结余表, 而且没有说明为何迟收账款, 或者采取了哪些行动。私营部门司通常将占应收账款总额的 3% 的款项作为可疑账款备抵。

66. 审计委员会再次建议私营部门司对应收账款管理采取更积极的方式, 系统地规划款和注销, 每年对能否收到所有应收款的问题进行彻底的分析。

应收捐款

67. 儿童基金会将捐款作为收入记入其认捐之年的财务报表。2002-2003 两年期終了时仍为应收捐款的数额增至 2.69 亿美元 (比上一个两年期增长了 26.5%), 与收到的捐款总额相比, 所占的百分比变化不大。早在 1992 年 (161 930 美元)、1995 年 (156 170 美元) 和 1996 年 (788 920 美元) 就应当缴的应收款至今未缴。

68. 审计委员会在 2000-2001 年报告⁵ 第 38 段建议“儿童基金会采用新程序, 使各种档案和文件能够提供可靠的资料, 便于管理和控制应收捐款。”儿童基金会改善了对捐款的管理。但是, 审计委员会指出, 由于联合接受问责的财务和行政管理司与方案筹资办公室之间协调不够, 影响到对尚未支付的应收捐款采取后续行动。这两个部门同时维持两套未付应收款卷宗。审计委员会审计后, 儿童基金会进一步澄清了这两个部门的联合问责制: 财行司提供关于捐款的详细分析, 方案筹资办公室负责把捐款收上来, 并且根据支付捐款的情况对捐助者采取后续行动。

69. 根据审计委员会的建议, 对第 31 号财务通告进行了修订, 澄清了关于注销时间最长的未付应收款的程序, 尽管这并不属于财行司和筹资办公室各自的任务

范围。第 31 号文件确实规定，方案筹资办公室应跟踪与主要捐助者有关的未缴应收款的情况，财务和行政管理司将直接或通过相关的代表团或者外地办事处对来自其他来源的应收款采取后续行动，但是这项规定没有实施。

70. 在审计委员会审查的 80% 的案件中，财行司的捐款卷宗中没有任何记载表明儿童基金会采取了任何行动，以促使捐助者缴付捐款或者解释为何不付款。

71. 每季度一份的补充资金进展报告不全面，没有提供关于时间最长的未付应收款的情况。2003 年 7 月公布的季度报告没有说明哪些应收款是从 1998 年前就列入未付应收款的。儿童基金会向捐助者发送单独的报表，其中既未列出未缴应收款，也未要求他们缴付。

72. 审计委员会建议儿童基金会 (a) 在追收应收捐款方面采取更积极的方式以及 (b) 按照第 31 号财务通告的规定，记载为追收款项所作的努力。

73. 在本两年期期间因为没有兑现而注销的认捐款总额达到 12.4 百万美元（比上一个两年期增长了 19%）。通过对捐款卷宗（捐款数额达 69.2 百万美元）的抽查发现，还有另外 1.6 百万美元（2.3%）本来也应按照第 31 号财务通告的规定予以注销的，因为认捐有效期已经过期三年多。

74. 由于对某个国家的一些捐款采用特别程序而导致多报应收款的风险。捐款是在偿付支出的基础上每季度缴付一次。如果在一项总赠款范围内为其中一个项目提供的资金在该项目结束时没有用完，应收款将继续列为未付，直至总赠款项目结束。审计委员会发现尚有 220 万美元与该捐助国有关的这类应收捐款，实际上这类捐款不再属于应收款，按照正常程序，应当已经注销了。

75. 儿童基金会用于备抵收不上来的捐款的经费为 500 万美元，这个数字从 1997 年以来没有变过。过去三个两年期，平均每年注销的收不上来的捐款数额达到 6.4 百万美元。审计委员会还在对占捐款总额四分之一的捐款的抽查中发现，可疑捐款账款（应很快予以注销的老捐款）达到 5.5 百万美元。审计委员会认为在计算这笔备抵款项的数额时应当以已知不太可能收上来的具体的应收款数额为基础，再适用谨慎的百分比。

76. 审计委员会建议儿童基金会每年审查是否有充分的经费备抵收不上来的捐款和查明的所有可疑应收款。

77. 1988 年发布的儿童基金会第 31 号财务通告规定，非政府的捐款将按照收付实现制作为收入入账。因此，这些捐款从未计作应收捐款。该通告允许主计长根据每项认捐的个别情况，将某些认捐作为例外。这种例外须经事先批准。该通告继而规定，一项有效的认捐只有在将成为当年收入时才能获准作为例外情况。

78. 但是，自从 1989 年以来，儿童基金会未经主计长的每年一次的批准，在一个非政府组织认捐后就将捐款入账。2002-2003 年，儿童基金会注销了有关该捐助者的 1.5 百万美元应收捐款。截至 2003 年 12 月 31 日，与该捐助者有关的应

收捐款达 7.7 百万美元，其中只有 1.2 百万美元属于 2003 年认捐。儿童基金会知会审计委员会，2004 年 1 月收到了该捐助者未付的捐款中的 4.2 百万美元。

79. 审计委员会建议儿童基金会全面遵守第 31 号财务通告关于将非政府捐助者的认捐作为收入入账的问题须经每年一次审批的规定。

7. 私营部门司手册和财务细则和条例

80. 私营部门司手册从 1995 年以来就没有修订过，尽管 1997 年改变了财政期间，1999 年改变了财务数据处理系统。2004 年中手册还没有修订，特别是影响到财务报表准确性的那些细则，例如关于汇率日期、注销和销毁政策的细则。同样，儿童基金会还没有修订有关私营部门司的财务条例和细则（名称依然是“贺卡业务处特别补充规定”）。

81. 审计委员会建议儿童基金会 (a) 修订其《财务条例和细则》关于私营部门司的特别补充规定，(b) 对该司的财务手册进行修订。

8. 现金、应收账款和财产损失的注销

82. 儿童基金会注销了 16.4 百万美元的现金、应收账款和其他资产，与上一个两年期的 13.8 百万美元相比，增加了 19%。其中包括 1 374 万美元的应收捐款和其他应收款，133 万美元的股票注销和 128 万美元的其他资产注销。

83. 此外，用私营部门司本两年期收入注销了 4 百万美元的陈旧库存和 1 300 万美元的往年应收账款。

84. 儿童基金会划出一笔款项用于注销已经确定的国家委员会应收账款。2003 年，这笔经费数额减少了 33%，减至 5.2 百万美元，将注销的未付应收账款中 45% 已逾期三年以上。儿童基金会决定允许一个国家委员会免去看来不可能收回的 1.7 百万美元的应汇账款。上述调整与涉及逾期超过六年的未付余额的一项漫长的核对进程有关。表 5 中“对留存的修正”一栏显示了当国家委员会留存的资金超过当初协议规定的数额情况下需要注销的数额。

表 5

私营部门司应收账款注销情况

（单位：美元）

	2002	2003	变动 (百分比)
逾期超过三年未交而且被认为不可能追收的数额	509 738	2 317 443	+355
错报，被作为经常和其他资源报了两次	6 743 248	1 381 428	-80
其他原因	235 817	891 110	+278
与留存有关的修正	127 445	600 409	+371
共计	7 616 250	5 190 392	-32
注销备抵	7 792 339	5 191 016	-33

9. 惠给金

85. 根据儿童基金会财务细则第 113.9 条, 行政当局向审计委员会提供了关于总额达 41 400 美元的三项惠给金的情况, 其中一项 (37 080 美元) 赠与一名国际职员, 因为这名国际职员从纽约调至另一个大陆, 而其家属依然留在纽约。

C. 管理问题

1. 私营部门司

以前建议的执行情况

86. 审计委员会在其 2000-2001 年报告² 中注意到, 私营部门司两年期的净收入 3.244 亿美元比指标少了 2%, 1999 年至 2001 年每年减少 20.6%。现在, 这一趋势得到了扭转。2001 年至 2003 年, 私营部门司所得的收入增加了 38%, 在 2003 年达到 4.62 亿美元。

87. 私营部门司的收支报表只反映出: (a) 36 个国家委员会和一些外地办事处销售贺卡和其他产品的情况, (b) 来自各国家委员会分拨给经常资源的私营部门筹款活动收入的份额。它不包括各国家委员会收入中提供给儿童基金会其他资源的份额, 这一份额在儿童基金会财务报表一中得到反映。

表 6

私营部门司的收入和支出

(百万美元)

	2001	2002	2003	2001 与 2003 年 的 差异(百分比)
1. 贺卡和其他产品总收益	100 999	125 925	151 469	+50
2. 营运费用	(82 000)	(93 535)	(109 902)	+34
3. 其他收入	12 128	5 461	5 511	-55
4. 产品的净营运收入	31 127	37 851	47 078	+51
5. 筹款活动的净营运收入	147 015	236 844	249 517	+70
6. 其他收入和费用	(17 057)	6 647	7 179	
7. (财务报表中的) 净收入	161 085	281 380	289 416	+80
8. 未列入财务报表的收入和其他资源	335 300	423 300	461 600	+38

88. 截至 2003 年 12 月 31 日, 36 个国家委员会中有 31 个按 2000 年的样板签订了新的合作协议 (而在 2001 年 12 月 31 日只有 20 个国家委员会签订了这种协议)。其余 5 个协议可望在 2004 年年底前签订。

89. 儿童基金会在 2002 年审查了联合规划工作以及一个三年滚动计划和一套详细的业绩评估指标。私营部门司设计了新的联合战略计划、年度和中期战略业务计划，供国家委员会在合作协议框架内签订。截至 2004 年 5 月，16 个国家委员会签订了这两个规划文件中的一个；另外 5 个文件正在草拟之中。

90. 审计委员会欢迎与国家委员会拟定新的联合规划文件，并建议与所有国家委员会使用这种规划文件。

91. 审计委员会曾在其上一次报告²第 198 段中建议儿童基金会强化其库存管理，以减少销毁费用。相对于产品交运量的产品退返率从 2000 年的 17.1% 减少到 2002 年的 8.6%。销毁率从 2002 年的 17.6% (销毁了 2 130 万张贺卡) 减少到 2003 年的 3% (初步数据, 不包括外地办事处和各国国家委员会销毁的数量)。2002 年销毁的是 1997-1999 年的贺卡。儿童基金会预计, 采用优化生产和交运模式后, 今后的销毁率将会减少。

表 7

私营部门司产品的退返率和销毁率

	交运	销售	退返	退返/交运	销毁	销毁/交运
2001 年	130 092 596	96 252 212	23 443 000	18.02%	20 662 200	15.9%
2002 年	157 825 714	115 960 886	18 443 995	11.69%	24 518 948	15.5%
2003 年	151 751 257	无	13 080 667	8.62%	4 748 612a	3.1%

^a 不包括外地办事处和各国国家委员会销毁的数量。

92. 私营部门司库存品的价值在 2001 年至 2003 年期间减少了 27%，从 700 万美元减少到 500 万美元，由于程序得到改进，儿童基金会仓库中的制成品减少了。

93. 审计委员会关于把国家办事处的私营部门司预算过程和支助预算过程合并起来的建议得到了落实。关于为筹款合同的法律、业务和财务审查制定程序, 2004 年 4 月儿童基金会正在拟定一项标准协议, 提交联合国法律事务厅。行政部门还计划咨询联合国系统的其他机构, 学习它们的经验。

缴款报告

94. 自 2000 年以来, 私营部门司对国家委员会提出了财务报告要求。这项要求包括现金核算报告、财务情况综合报告、销售调节表、年度工作计划、订正预测和带有目标和主要业绩指标的战略计划。2003 年 11 月, 现金核算报告被新的收支报告所取代, 后者是监测实际缴款率和记录来自各个国家委员会的应收账款的辅助文件。它按来源详细列出了来自各个国家委员会的毛收入。截至 2004 年 3 月底, 36 个国家委员会中有 34 个 (占 94.5%) 向私营部门司提交了 2003 年核算

期间的初步收支报告。国家委员会新的报告程序及其在 2003 年的成功实施是一大改进。

95. 留存率是国家委员会在毛收益中因自己的支出而保留的那部分(25%)。缴款率(给儿童基金会的其余 75%)是在每年为每个国家委员会制订工作计划时根据战略、活动计划和商定的结构确定的。2003 年签订的协议数增加了,但有 6 个联合战略计划没有包括缴款率,8 个协议计算缴款率的方法不令人满意。另外,有 12 个合作协议没有具体规定任何缴款率。结果,儿童基金会仍然可以从每个国家委员会获得相同的缴款基率。

96. 2004 年的缴款率指标到 2004 年 4 月 2 日还没有提供,虽然国家委员会还必须通过制定年度工作计划和品牌集团的确认才能够确认它们的缴款率指标。如此迟延——对大多数国家委员会来说,从核算期开始算起已经过了好几个月——可能会限制儿童基金会编制收入和现金流量预测的能力。

97. 实际缴款率现在在收支报告中列出。根据私营部门司,无论是计划的留存率,还是实际留存率,在评估国家委员会的业绩时都同样有用。2003 年的平均缴款率是 69.4%(2002 年是 69.5%)。

98. 在商定的留存率与实际留存率之间有相当大的差异。有 15 个国家委员会的商定留存率高于 25%这个指标,有 24 个国家委员会的实际留存率高于 25%(最高达到 63%)。有一个国家委员会 2003 年的商定留存率为 35%,但实际留存率为 45%。这种留存率不符合私营部门司财务细则第 9.04 条,该条细则规定,销售代理商从其销售贺卡制品的毛收益中只可以获准最多留存 25%。

99. **审计委员会建议儿童基金会(a) 进一步分析计划留存率与实际留存率之间的差异,(b) 执行财务细则第 9.04 条,该条细则规定,销售代理商从其销售贺卡制品的毛收益中只可以获准最多留存 25%。**

筹款活动

100. 2002-2003 年私营部门筹款活动的净收益总额为 5.037 亿美元,比上一个两年期增加了 61%。扣除私营部门司筹款活动营运费用之后,营运收入净额达到 4.863 亿美元。增加的原因主要是 2002 年捐款异乎寻常地达到 5 620 万美元和美元汇率降低导致欧元区国家委员会的汇款数额大大增高,虽然在当地货币中并没有这种增加。因此,美元如果坚挺将意味着这个趋势有可能逆转。2004 年的工作计划和拟议预算⁶ 并没有明示资源规划中采用的汇率假设。

101. 如表 8 所示,筹款活动是一种地域分布很集中的资源。5 个国家委员会占了净收益总额的 80%。

⁶ E/ICEF/2004/AB/L.1, 2003 年 11 月 20 日。

表 8

2002-2003 年筹款活动净收益

(美元)

国家委员会	2002-2003 年	占总额的百分比
日本	165 799 248	33
法国	82 829 309	16
荷兰	57 843 816	11
意大利	48 046 459	10
德国	47 734 734	9
小计	402 253 566	80
其他	101 433 295	20
合计	503 686 861	100

102. 关于筹款活动的行政指示(CF/Exd/2003-013)指出,努力增加经常资源是儿童基金会最紧要的筹款挑战。经常资源不指定用途,因此可供儿童基金会按照自己的目标加以使用,而其他资源则由捐助者或国家委员会指定用于特定项目。儿童基金会的目标是,2003-2005 年各国家委员会转划给儿童基金会的筹款活动收益中 80%分拨给经常资源,20%分拨给其他资源,但不包括紧急基金。虽然筹款额出现大幅度增加,分拨给经常资源的筹款活动收入(不包括紧急基金)的总份额仍保持稳定:2002-2003 年为 64.3%,而 2000-2001 年为 63.9%。

103. 2002 年 1 月至 2004 年 4 月,同国家委员会签订了 7 份协议,其中为 2005 年分拨给经常资源所确定的指标从 50%到 88%不等。2003 年各国家委员会的百分比差别很大。9 个超过了 80%的指标,7 个在 70%和 80%之间,5 个在 40%和 70%之间,4 个低于 40%。

104. 这些协议还提到向各国家委员会在中期战略计划优先事项范围内选定的其他资源分拨的比例。与这些承诺有关的进展情况通过包括年度审查在内的一些工具加以监测。有一个最大的国家委员会将其收益全部指定用于其他资源项目,它的筹款收益丝毫没有纳入私营部门司 2002-2003 年的财务报表。

105. 审计委员会鼓励儿童基金会在谈判联合战略规划文件时进一步强调 80%的指标。

106. 筹款活动的费用问题对形象和捐助者的动机来说是一个众所周知的风险。私营部门司仅仅记录筹款活动的净收益,但它获得的资料中包括国家委员会的毛收益,因此可以计算出它们的活动费用。对最近两期活动(2002-2003 年)来说,全球总的直接费用在筹款活动毛收益中所占的平均比例为 30.3%。在筹款收入超过 100 万美元的那些国家委员会中,有 4 个委员会的平均比例低于 25%。

107. 有 4 个国家委员会的平均比例超过 40%，其中有两个超过 50%。一般来说，经费筹措业者认为很难对这种比例进行比较和制定基准，因为影响这种比例的因素可能差别很大。在审计委员会的期中审计之后，私营部门司还是开始对 2003 年的费用结构进行分析，这一分析定于 2004 年完成，今后将成为一项经常性的活动。

108. 上文列出的百分比较高，可能表示两个主要风险。第一个风险是，公开披露极其高的比例可能会改变儿童基金会的形象，从而对原本的良好意愿产生不利的影响。第二个风险是，缺乏适当的监测和指导可能导致筹款业绩不能令人满意。虽然应当尊重国家委员会的独立性，但应当指出的是，它们是以联合国和儿童基金会的标识、品牌和名誉营运的。因此，审计委员会建议儿童基金会采用一种监测工具。

109. 审计委员会建议儿童基金会与各国委员会分享即将完成的筹款费用年度结构分析并为限制筹款费用提供刺激。

110. 日内瓦办事处先后根据临时和最后收支报告将属于经常资源的那部分筹款收入计作应收账款，而付款则由纽约的财务处收取。纽约的财务和行政管理司在收到实际现金付款时，将属于其他资源的那部分筹款收入计作儿童基金会财务报表中的收入。

111. 私营部门司 2003 年财务报表中的一个脚注指出，净筹款收入不包括 1.722 亿美元被认为是其他资源的款项(2002 年为 1.419 亿美元)，并说这在儿童基金会的财务报表中列出。财务和行政管理司在关于私营部门司的脚注中提供了这个数字。这个数字与收支报告中的数字(2003 年为 1.805 亿美元)不一致。

112. 私营部门司的营运手册第 9 节规定，私营部门筹款活动的收入按收付实现制，即按各个伙伴在有关活动时期内从捐助者收到的实际现金数额入账。对分拨给经常资源的资金并不采取这种做法，而是按权责发生制列出。

113. 这种核算程序在如何确认筹款活动收入方面产生了不一致性，就分拨给其他资源的收入而言，它削弱了对应收账款的查对。2003 年，在注销的捐款总额 520 万美元中有 140 万美元是重复的应收账款，既计作经常资源，又计作其他资源。然而，情况已经有所改善，因为这些重复的应收账款在 2003 年仅占注销总额的 27%，比 2002 年的 88.5%有了减少。

114. 审计委员会建议儿童基金会统一国家委员会筹款活动收入的记账方法。

实物捐赠

115. 执行主任的财务报告提到，2002-2003 两年期期间，向各个项目提供的实物捐赠按捐助者的估价值 3.35 亿美元，其中包括由两家制造商捐赠、通过一个

国家委员会分发给各个收益者的价值 3.14 亿美元的药品。它们不属于儿童基金会的国家方案，也没有儿童基金会总部的参与。儿童基金会的实地工作人员可能协助确保这些药物送到受惠人(政府机构或者当地的非政府组织)的手中。

116. 有关国家委员会的网站提到有一家供应商多年来向“儿童基金会”捐赠了“价值超过 4.45 亿美元”的药物。

117. 儿童基金会从来没有核查过为该供应商实物捐赠的价值所提供的 4.45 亿美元这个数字，也从来没有就这种捐赠向该供应商作出或从该供应商收到过任何法律承诺。审计委员会认为儿童基金会的品牌和标识涵盖所有国家委员会。然而，儿童基金会，作为联合国的一个基金，让它的伙伴或者办事处公布不属于儿童基金会责任范围内的实物捐赠估算额，这是有风险的。就此处涉及的情形而言，较妥善的说法也许是“通过有关国家的儿童基金会国家委员会捐赠给”第三方，但须经该国家委员会的外聘审计员的核实。

118. **审计委员会建议儿童基金会对合作伙伴使用其品牌和标识的情况严加控制，并要求这些伙伴在涉及不受儿童基金会行政部门控制的捐赠(无论是现金捐赠还是实物捐赠)时，使用它们自己的全称，而不单单是儿童基金会的名称。**

投资基金

119. 投资基金是在预算中安排提供给各个伙伴(国家委员会和外地办事处)用以支持它们的筹款活动的资金。2003 年这部分的预算额为 1 650 万美元，实际支出为 1 500 万美元。2003 年，4 个现行投资基金的执行率(支出总额/预算拨款)为 91.3%，比 2002 年的 88.9%略有增加。

120. 这个比率是在从市场开发方案向集资发展方案和北欧方案调集了 19.5% 的原先核定的预算之后实现的。之所以这样决定是考虑到市场开发方案的执行率很差，该方案的目的是扩大市场和增加贺卡和礼品的销售量。与原先核定的预算相比它的执行率差，这表明这种做法的效用是有限的。

121. 研究和开发基金的目的是推动在筹款活动和产品销售中采用创新做法。它的执行率低所产生的一个风险可能是今后几年中的业绩差。2004 年新的准则应当重申采用创新做法的必要性。

122. 儿童基金会已经设立了一个数据库来监测这些筹款投资，但它不能够报告或者监测条例的遵守情况。总的来说，逾期未交的投资基金报告数目从 2003 年 3 月(46 份报告)到 2004 年 3 月(42 份报告)减少了 8.7%。虽然 2003 年市场开发方案支出仅占投资基金总支出的 15.2%，但该方案逾期未交的报告占总数的 40%。同样，有一个国家委员会逾期未交的报告数目异常的大(占逾期未交的报告总数的 24%，2003 年收到的资金占基金的 4%)。

123. 审计委员会建议儿童基金会不断监测筹款投资、基金使用情况和最后报告。

2. 方案支出

124. 儿童基金会编制各国家方案财务执行率的统计数字，反映国家办事处使用所收到的资金的能力。总的执行率从 2001 年的 89% 提高到 2003 年的 90% (其他资源为 89%，经常资源为 92%)。2003 年，各个国家的这个执行率仍然互不相同，从 72% 到 100% 不等。

125. 儿童基金会根据审计委员会上一次报告²第 89 段中的建议，审查了每个季度的财务执行率。如表 9 所示，第四季度的支出过分集中仍然令人关切。审计委员会重申它的关切，即年终支出集中可能表示计划薄弱，有可能是突击花钱，因此可能是方案执行和监测不力(见下文第 188 段关于改进供应规划的建议)。

表 9

2003 年方案支出和第四季度付款情况

(千美元)

	1. 2003 年支出总额	2. 2003 年第四季度支出	百分比 1/2
对政府的现金支助	292 153	113 133	39
工作人员费用	212 430	59 038	28
用品	437 721	229 679	52
其他方案支出	244 951	117 104	48
合计	1 187 255	518 953	44

126. 监测方案执行情况指标仍然主要是国家办事处的责任。在所有情况下，在国家、区域和全球报告中提供的资料都是从方案主管机构(人)系统中提取的。

127. 执行主任报告和中期战略计划中引用的全球营运指标并非总是可以测量和有时限的。

128. 各个办事处在区域和国家指标数方面有很大的差异。按审计委员会上一次报告所建议的，各个区域都有管理指标(财务、人力资源、向捐助者提交报告的情况)和一些与方案有关的指标(例如预计在年底实现的年度项目百分比)。但是，这种指标大多数没有与先前确定的战略指标挂钩。此外，它们涉及的主要是国家办事处的活动，而不是儿童基金会活动的结果。这些指标有助于监测方案执行情况，但无助于对儿童基金会方案在当地的影响的评估。

129. 审计委员会注意到儿童基金会在 2003 年 9 月发布了新的按成果进行方案规划和管理的指南。

3. 现金支助

130. 2002-2003 年对政府的现金支助支出额达到 4.798 亿美元。审计委员会高兴地看到，它在上一次报告中提出的关于管理现金支助的 5 个建议得到了实施。到 2004 年 5 月还在执行的唯一的建议是现金支助的会计处理方法。2003 和 2004 年，儿童基金会、开发计划署、联合国人口基金(人口基金)和世界粮食计划署就资源的调拨方式进行了讨论。这些讨论没有包括使用现金调拨方式的其他机构，例如难民专员办事处和联合国毒品和犯罪问题办事处。**审计委员会欢迎进行这种讨论，并期待着整个联合国系统能够很快地统一资源调拨方式。**

131. 现金支助是提供给政府(85%)和非政府组织(13%)的，还向政府和非政府组织都调拨了用于基建的资金(2%)。与 2000-2001 年相比，2002-2003 年的现金支助增加了 43%。此外，尚有待提供凭证的总额继续保持稳定，截止 2003 年 12 月 31 日为 1.86 亿美元。因此，无凭证的现金支助占总额的百分比从 51%减少到了 39%。

132. 儿童基金会取得的一大进展是将长达 9 个月以上的未结现金支助从 2000-2001 年的 1 850 万美元减少到 2002-2003 年的 900 万美元，减少了 51%。结果，9 个月以上的未结部分所占比例从 10%减少到 5%。除东非和南部非洲外，各个区域都改善了这一情况。东非和南部非洲现在占 9 个月以上未结金额的 50%以上。

133. 2003 年，儿童基金会在第四季度付款的现金支助占全年的 39%(2002 年为 44%)，12 月付款的现金支助占全年的 16%(不变)。除西非和中部非洲外，这个比例在各个区域都有所改善。

表 10

现金支助付款趋势

区域	向政府提供现金支助总额 (百万美元)		第四季度 (百分比)		12 月 (百分比)	
	2001 年	2003 年	2001 年	2003 年	2001 年	2003 年
美洲	18.6	28.4	42	40	15	13
中欧和东欧	15.8	15.9	41	36	20	16
东亚及太平洋	18.0	31.2	51	41	30	15
东非和南部非洲	52.8	79.7	47	38	18	16
中东和北非	15.2	23.6	41	36	15	19
南亚	48.9	61.0	39	37	14	16
西非和中部非洲	32.6	52.4	37	41	10	15

134. 有一个国家办事处，它的第四季度付款集中程度(48%)和没有妥善查对的9个月以上未结现金支助比例(170万美元，即35%)都很高。2003年5月，执行主任中止了对该国家的现金支助。这个中止一年后仍然有效。

135. 审计委员会赞许儿童基金会实施了它先前提出的建议，但建议儿童基金会继续努力(a)进一步减少9个月以上未结的结余，(b)以在现金支助管理方面风险最高的区域和国家为重点改进付款计划。

4. 人力资源

工作人员行政管理的法律框架

136. 秘书长在至今仍然有效的1947年10月22日信函中授予执行主任以充分权力实施联合国关于征聘和其他人事行动的的条例、细则和指示。修正《联合国工作人员条例》的权力属于大会，修正《工作人员细则》的权力属于秘书长(工作人员细则第112.2条)。1947年的信函没有授予执行主任任何修正联合国细则和指示的权力。但是，历年来，执行主任：

(a) 不是使用联合国300号编合同(短期合同)，而是设立一种特殊的合同，即临时定期合同；

(b) 为儿童基金会各个司以及各个区域和国家办事处的负责人设立了交际费；

(c) 用一种特别的业务生活津贴取代联合国的特别任务生活津贴；

(d) 在租金补贴办法中容许租金预支；

(e) 使200号编工作人员(项目工程人员)也可以享受特别职位津贴。

137. 儿童基金会使用了《联合国工作人员条例和细则》中所载的规范性要求以及国际公务员制度委员会的建议，但认为在这一框架范围内灵活地调整一些政策以满足业务活动的需要是有必要和可以接受的。但是，它没有用文件证明儿童基金会与其他基金和方案有哪些区别从而需要偏离《条例和细则》。例如，儿童基金会对发放特别业务生活津贴提出的理由是，要为所有在高危工作地点服务的业务机构工作人员确保公平和充分的服务条件，但在联合国整个系统中适用的应是同一标准。某些修正曾在儿童基金会与联合国秘书处法律事务厅之间进行过详尽的讨论，但没有获得秘书长的批准，也超出了授予执行主任的权力。儿童基金会就此事项又与法律事务厅进行过磋商，并认为应当由法律事务厅更新授权事宜。

138. 审计委员会建议儿童基金会(a)确保其各项决定和指示，例如关于合同和津贴的决定和指示，完全符合《联合国工作人员条例和细则》，同时(b)继续同联合国秘书处一起审查对执行主任的授权问题。

139. 1999 年到 2003 年，人力资源手册没有得到增补。手册的若干章节从未最后定稿。关于薪金和津贴的细则分散在好些指示中，没有得到综合。在审计委员会审计后，儿童基金会开始增补手册。早就计划将全册翻译成其他正式语文，但没有执行，这可能限制了手册在工作人员大多数是非英语工作人员的工作地点的用处。

140. 审计委员会建议儿童基金会 (a) 增补和印发完整的人力资源手册，(b) 评价将人力资源手册翻译成其他正式语文供外地办事处广泛使用的成本效益。

工作人员编制和员额结构

141. 儿童基金会有 8 种类型的员额，如表 11 所示。提交给执行主任的两年期支助预算规定了按国家分配员额的估计情况。这份清单包括第 1、第 2 和第 3 职类员额，但不包括临时定期员额、联合国志愿人员或超编人员。

142. 员额的费用分别由支助预算(占 2002-2003 年员额的 42%)和方案预算(占 58%)承担。没有指出由信托基金承担费用的员额，这些员额大多数属于第 2 和第 3 职类员额。儿童基金会表示，今后它也将把经费已经得到确认的所有信托基金员额列入预算文件。

表 11

各类核定员额演变情况

区域	年平均数					
	1998 年	1999 年	2000 年	2001 年	2002 年	2003 年
1. 常设(核心)	2 700	2 622	2 679	2 758	2 860	2 723
2. 定期						
3. 项目	3 240	3 270	3 317	3 400	3 823	4 013
4. 预算外	53	55	80	162	163	236
5. 临时定期			预算中未披露			
6. 初级专业人员	153	171	153	205	237	252
7. 联合国志愿人员			预算中未披露			
8. 超编人员			预算中未披露			
合计(1-4 加 6)	6 146	6 118	6 229	6 525	7 083	7 224

143. 2002-2003 年的支助预算包括为两年期总共提供 6 004 个员额。这个数字不包括在核准预算时为其提供经费的其他资源尚未落实的那些员额。这种员额,虽然没有在提交执行主任的工作人员编制授权中提及,但仍然是“经常员额”,即一旦经费着落,国家办事处即可填补这些员额。这种列报方式与预算文件中货币资源的列报方式不一致,后者以所有其他资源的估计数为依据,不管这些资源是否落实,使用过去两年的估计支出和最近的指标加以推断。

144. **审计委员会建议儿童基金会(a)明确界定评估经费来源确定程度时所用的标准,然后再将这些资源列入预算,(b)披露支助预算文件虽然包括所有估计经费,但只列出经费已经落实的那些方案员额。**

145. 本章附件二按职类和职等(不包括临时定期员额和顾问员额)比较了核定员额和实际工作人员数。整个两年期期间,核定员额与工作人员之间的差(出缺率)相当大。2001 年出现的高峰可以用预期员额削减来解释,这导致许多员额空缺。出缺率始终高于预算中为国际征聘工作人员假设的比例(6%)。

146. 专业工作人员员额的净增加(1999 年到 2003 年增加了 456 个员额)大多数涉及较低职等,根据 2002-2003 年预算准则,P-4 员额增加了 32%,P-3 员额增加了 42%,P-2 员额增加了 200%。但是,P-3 和 P-4 员额也是出缺率最高的员额,而且还在增加。

147. 所有职类的员额据报都人员不足,但 D-1 除外,也不包括 2002 年副秘书长/助理秘书长这一级。D-1 级工作人员实际人数一直高于核定员额数,其原因是有超编工作人员和分配给工作人员的员额低于其本人的职等。2003 年,有 13 个 D-1 被安排到非 D-1 职等的员额,有 2 个 D-1 员额由非 D-1 职等的工作人员占据。儿童基金会不在没有相应预算员额的情况下雇用任何工作人员。但是主要由于需要轮换和安排工作人员,有时候会发生工作人员的本人职等与其所占据的员额的预算职等不一致的情况。就 D-1 职等员额这个特定例子而言,在所审查期间发生过好几起这种安排的事例。但是,管理部门今后将继续尽可能减少这种情况。

148. **审计委员会建议儿童基金会尽量减少工作人员所任职务的职等低于其本人职等的情况。**

149. 发展中国家占儿童基金会工作人员总数的 81%,但只占国际工作人员总数的 47%,占高级管理人员(D-1、L-6 及 D-1、L-6 以上员额)的 29%。

150. 执行局曾在 1991 年注意到来自发展中国家的国际工作人员占 47%,要求行政部门扩大为总部和外地办事处的国际专业人员员额征聘发展中国家的人员,并要求就所采取的行动向其 1992 年会议提交报告。从未向执行局提交过这种报告,而百分比始终保持不变。

表 12

按国籍分列的高级管理员额分布情况(2003 年 11 月)

国籍	副秘书长	助理秘书长	D-2/L-7	D-1/L-6	合计	百分比
联合国	0	0	2	14	16	13.8
美国	1	0	4	9	14	12
瑞典	0	0	3	7	10	8.6
加拿大	0	0	1	6	7	6
意大利	0	0	2	4	6	5.2
法国	0	0	0	5	5	4.3
挪威	0	0	2	2	4	3.4
巴基斯坦	0	0	2	2	4	3.4
其他	0	2	12	36	50	43.1
合计	1	2	28	85	116	100
发达国家	1	1	20	60	82	70.7
发展中国家	0	1	8	25	34	29.3

151. 儿童基金会认为地域平衡和性别平衡一直受到重视。2001 年，它请各部门负责人和人力资源工作人员积极查明新的征聘来源，以便在那里分发空缺通知。2002 年，青年专业人员方案征聘人员中有 50% 来自发展中国家。儿童基金会继续努力为来自发展中国家的初级专业人员候选人物色更多的赞助政府。

152. **审计委员会建议儿童基金会继续努力，扩大从发展中国家为国际专业人员额征聘人员。**

临时助理

153. 儿童基金会使用 5 类联合国任用做法：100 号编项下的定期和长期任用；200 号编项下的定期任用，下设短期、中期和长期分类。此外，对任期有限的任用，儿童基金会使用临时定期合同而不是 300 号编项下的任用。临时定期合同比 300 号编任用对工作人员更有利，因为根据后一类任用，工作人员得不到扶养津贴等福利，也没有年假。

154. 自 1999 年以来，临时定期任用的法律框架越来越灵活，主要是连续几次延长了这种任用的最长期限。结果，在 2000-2001 年和 2002-2003 年期间，临时定期合同的费用增加了 43%，增加到 1 亿美元。

155. 临时定期合同提供了某种灵活性，能满足预算中没有规定的一些需要或者儿童基金会现有员额不能满足的一些需要。但是，2002-2003 年预算准则恰当地指出，各国在编制国家方案管理计划时应当提供明确资料，说明已经雇用或者很可能雇用超过 6 个月的临时定期工作人员的人数和职能领域。某些国家办事处没有这样做。

156. 尽管有此要求，但在审计委员会审计时，儿童基金会没有关于某一时期内临时定期合同的综合数据或连贯数据。鉴于这种合同的费用，如此缺乏监测令人关切。

157. **审计委员会建议儿童基金会确保其关于在国家方案管理计划中报告临时定期工作人员情况的预算准则得到遵守。**

轮调政策

158. 儿童基金会会有一个按部就班的轮调政策。在理论上，所有国际工作人员在一任服役期(从紧急工作地点服役 1 年到在总部服役 5 年)之后，都应当轮调。没有任何工作人员在同一个工作地点的时间可以超过两任服役期。

159. 实际上，例外和延迟轮调的人数很高。2003 年，儿童基金会印发了一份名单，列出在总共 1 758 个专业员额和职能中，有 103 个这样的员额免于轮调。2002-2003 年，儿童基金会批准免于或延迟轮调的员额占这种申请的 73%。免于轮调的人员中 34%涉及到纽约总部工作人员，其中有些自 1990 年以来就占据着同一员额，而且他们并非都占据着免于轮调的员额。有些工作人员得到特别待遇的唯一理由是他们占据他们的员额已经多年。到两年期审查结束时，只有 118 名工作人员轮调。还有另外一份名单，列出免于轮调的高级工作人员，但没有规则或标准。这可能对其他工作人员接受轮调政策产生不利影响。

160. 2003 年，儿童基金会有 1 657 名国际专业工作人员，其中 45%为妇女。按年龄分析工作人员的分布表明，由于 55 岁以上的工作人员占 16.3%，在今后 5 年中将需要填补 99 个高级员额。

161. 儿童基金会已经开始为某些高级职务制订继任计划，但并不包括所有高级职务，特别是总部的高级职务。2002-2005 年及其以后的中期战略计划包括一个新的按计划轮调制度，它将促进论调和继任管理的协同作用。2004 年将开始为所有代表职等的员额，从 P-4 到 D-2，制订继任计划。

162. **审计委员会建议儿童基金会改进它对工作人员轮调的管理。**

考绩制度

163. 考绩制度可以追溯到 1994 年。2002-2005 年中期战略计划规定要制定一个新的考绩制度。1999 年到 2002 年期间，在外地和总部的 14 个部门试行了试验性

业绩发展制度，但它没有把业绩同本组织的目标联系起来，并被认为太费时。试验因此中断。

164. 考绩报告在工作人员轮调时系统地进行。到 2004 年 5 月，纽约总部的大多数档案中没有任何最近的考绩报告。总部有一个司监测最近两年的考绩报告情况，但并非所有的部门都在这样做。危险的是，工作人员考绩覆盖面不足可能会对工作人员的效能和效率产生不利影响。2004 年 1 月 13 日印发了一项行政指示，要求各部门都使用考绩制度。

特定的津贴和福利

165. 扶养津贴是一种因定期工作人员有合格的受扶养人而向该定期工作人员支付的福利。据报这笔费用从 1999 年的 560 万美元增加到 2003 年的 670 万美元（增加 19%）。这些数字不包括支付给临时定期工作人员的津贴。

166. 在 2000 年之前，工作人员必须提交年度扶养情况报告。现在仅要求在参加工作或扶养情况有变化时提交这种表格。儿童基金会承认，这种扶养情况变化资料可能没有充分报告和监测，因而有可能导致支付不当。它已经在研究解决这个问题方法，包括抽查或提交年度表。儿童基金会将与其他机构接触，学习它们的做法。

167. 审计委员会建议儿童基金会加强对扶养津贴的控制。

168. 特别业务生活津贴的费用增加了一倍多，从 2001 年的 330 万美元增加到 2002 年的 590 万美元和 2003 年的 690 万美元。对分配到不带家属工作地点工作的国际征聘工作人员，儿童基金会采取的是“特别业务做法”，而不采用联合国的特派任务生活津贴。儿童基金会表示，为了吸引优秀的工作人员到条件艰险、被定为不带家属的地点工作，这样做是必要的，而且各国际机构基本上采取相同的政策，只是在有些情况下根据具体的业务要求作某些调整。

169. 儿童基金会决定在考虑到机构间艰苦条件工作组的讨论情况之后，在两年期的行政通知中确定或中止它自己的调整。但是，实际上，有可能在各机构间产生代价昂贵的竞争。能享受特别业务生活津贴的工作地点和这种津贴的费率并非总是按与特派任务生活津贴或每日生活津贴相关的做法调整，而且有关地区、费率和施行标准的决定并非总是一直记录在案。工作地点清单(1999 年有 47 个点，2003 年有 71 个点)中包括 10 个联合国秘书处并不支付特派任务生活津贴的国家。月特别业务生活津贴费率相当于 30 天特派任务生活津贴，或者在不确定特派任务生活津贴费率的地方，60 天后相当于 30 天每日生活津贴。在审计委员会期中审计之后，儿童基金会已经下放权力，让外地办事处负责使特别业务生活津贴与最新的特派任务或每日生活津贴费率一致起来，并改进了有关决定的记录在案工作。

170. 审计委员会建议儿童基金会进一步(a) 澄清它关于特别业务做法中包含的带家属工作地点的政策,(b) 将关于特别业务生活津贴地区和费率的决定记录在案并监测决定的执行情况。

171. 派到不带家属的艰苦工作地点工作是有压力的,可能会使工作人员增加开支。为了减少不利的后果,儿童基金会在 1999 年的一项指示中颁布了调动和艰苦条件津贴细则。2001 年 12 月 7 日联合国的一项新的指示涉及这个事项,但儿童基金会没有实施。

172. 儿童基金会 2002 年关于租金补贴的指示大部分重复了联合国现有的指示。⁷ 但是,在房东可能要求租金预付多达一年的一些工作地点,儿童基金会还提供多达 3 个月的租金预付款。

173. 总之,审计委员会注意到儿童基金会在几个方面偏离了联合国有关工作人员应享权益的指示,确认它在上文第 138 段所提的建议,并建议儿童基金会遵守联合国工作人员细则第 112.2 条和进一步就此事项同联合国秘书处联系。

顾问

174. 2002-2003 年,儿童基金会的顾问费用超过 1.6 亿美元,比上一个两年期增加了 24%。对顾问公司的支出增加了 42%,达到 7 000 万美元。这还不包括 2002 年总部一个司错计在短期工作人员账户上的顾问支出。

175. 儿童基金会将根据人力资源手册第 6 章印发一份年度报告,载列有关全面使用女顾问和女承包商以及来自发展中国家的顾问和承包商的资料。上一份这种报告(1999 年)包含有 72% 的部门提供的数据,对约 15% 的顾问没有说明,也没有提供关于地域分配的资料。自 2002 年 12 月以来,儿童基金会实现了方案主管机构(人)系统数据管理自动化,但尚未印发任何报告。

176. 审计委员会建议儿童基金会遵守人力资源手册中关于印发顾问使用情况年度报告的指示。

177. 从占总部顾问支出四分之三的 3 个司和所访问的几个外地办事处情况来看,常常不按照手册的规定使用顾问。儿童基金会表示,只是在内部缺乏所需技能时才征聘顾问,顾问如果履行经常工作人员的现有全职职能,时间不得超过一个月。审计委员会发现有好几个顾问履行工作人员的职能时间超过一个月。看来,由于缺乏为通常由工作人员履行的某些非方案职能设立员额,结果订立了许多顾问合同,这些合同实际上应转为临时定期合同。

178. 审计委员会在总部和外地还发现了其他问题:

⁷ ST/AI/2000/16。

(a) 3 个受到审查的司所征聘的顾问 79% 来自发达国家, 3 个国家几乎占了其中的三分之二。儿童基金会提到有两个主要因素: (一) 指派的任务往往在纽约, 而向纽约选派外国顾问费用高; (二) 许多指派任务要求英语作为母语;

(b) 挑选过程在大多数情况下没有文件加以很好的记录。记录的说明通常提到审查了好几份履历, 但没有附上, 也不知道有任何背景资料, 而且没有关于拟议费用的比较数据;

(c) 征聘顾问时不进行竞争, 从而违反了这样一项政策: 不得仅以拟议顾问与儿童基金会关系良好、服务令人满意或者挑选过程可能会很长为由而放弃竞争;

(d) 手册要求顾问签署一份身体健康和有适当的健康保险的声明。在所审查的总部档案中没有这种声明, 在 3 个外地办事处也发现了类似情况;

(e) 有 6 份顾问合同总部是在合同开始之后签订的, 所审查的合同大多数没有顾问的签字和日期。在 8 个外地办事处也发现了类似问题;

(f) 在 2 个司审查的合同中没有一份合同载有手册所要求的违约诉诸罚款条款;

(g) 在一个司, 某些合同延长的评价过程是在新合同开始之后而不是老合同结束时进行的。

179. 人力资源司在内联网上有一份顾问名册, 但它没有提供统计数字, 也没有指出曾在何时征聘过某个顾问, 因此不再有用。儿童基金会将在 2004 年 5 月就新的系统作出决定。

180. 2004 年 3 月, 儿童基金会将以前关于聘用顾问的指示合并成人力资源手册的新的第 6 章。但是, 上文提到的这些薄弱环节构成了一些不遵守条例的情况和风险, 需要对此采取更有力的行动。

181. 审计委员会建议儿童基金会遵守它的各项指示, 改进其对签订顾问合同、支出和评价的监测, 并采取适当措施防范违反指示的事件和类型。

培训

182. 2000-2001 两年期, 儿童基金会用于工作人员培训的支出(包括信托基金)为 650 万美元, 用于培训旅行的为 410 万美元, 比上一个两年期增加了 16%。2002 年 11 月, 审计委员会对儿童基金会的培训工作进行了审计。它提出了 12 条建议, 其中有些建议在 2003 年得到了实施, 有些将在 2004-2005 两年期落实。

183. 儿童基金会培训规划和监测系统的软件包含的统计数字到 1999 年为止。它与 2000 年不兼容, 也不再汇编统计数字。儿童基金会已经有 4 年不能够知道有多少工作人员在世界各地得到了培训或者费用如何, 因此也不知道效果如何。

到 2004 年 5 月还没有决定信息系统新的人力资源单元是否将包括一个关于培训统计数字的数据库。

184. **审计委员会建议儿童基金会毫不延迟地开发一个能提供可靠的培训统计数字的数据库和采用一个合适的培训效果评价系统。**

5. 供应司

185. 采购支出比上一个两年期增加了 14%，达到 12.52 亿美元(不包括全球疫苗和免疫联盟)。由供应司处理的那部分达到 9.16 亿美元(占 73%)。该司主要以哥本哈根为基地，监督为儿童基金会进行的采购业务和管理一个大型的中央仓库。它还代表联合国各机构、政府和非政府组织管理采购。

186. 审计委员会在其上一份报告²第 138 段中建议儿童基金会采取自动数据提取方法，将供应规划纳入方案规划进程，并拟订明确的指示，以便从国家办事处获取更准确的供应计划。2003 年 3 月的一份关于供应工作的指示制定了以自动数据提取和合并国家办事处为儿童基金会国家方案提供的供应投入为基础的供应规划程序。它详细规定了国家办事处、区域办事处和供应司的责任领域。

187. 但是，由于软件的缺陷，2004 年的供应规划不能采用这个程序。结果，到 2004 年 3 月，供应司从本来可以提交的 115 份供应计划中只受到了 26 份供应计划。

188. **审计委员会重申它的建议，即儿童基金会改进它的数据处理工作，以便有效地支持尽早制定供应计划。**

189. 2002-2003 年，儿童基金会根据 1999 年适当保健技术方案、一个设备供应商和一个疫苗供应商之间的协议，免费从一个供应商收到了 320 万剂量的抗破伤风疫苗。1998 年，儿童基金会与该设备供应商发起了一个支持在全球消除新生儿破伤风的五年方案。该供应商承诺向一家潜在的疫苗供应商提供 100 万美元现金捐赠和价值 300 万美元的产品与设备。适当保健技术方案与该疫苗供应商在 1999 年签订了一份协议，规定后者作为对免费设备的交换，将向儿童基金会捐赠 900 万剂量的新疫苗(2000 到 2002 年每年 300 万剂量)。该供应商将不承担交运疫苗的费用。儿童基金会不是这项协议的法律当事方，虽然它参与对这个方案的管理。该疫苗供应商利用获得的赠款，现在成了这方面唯一经世界卫生组织批准的采购来源。这整个安排不符合儿童基金会的疫苗采购原则(儿童基金会作为公共购买人认为，向制造商提供赠款不是增加生产能力的最有效方法)。

190. 与它的主要挑选标准相反，该疫苗供应商没有遵守最初的时间表。第一期货是在 2002 年 10 月交付的，截止 2003 年 12 月 31 日，该供应商仅交付了三分之一产品。

191. 另外, 该供应商新生产的疫苗比标准疫苗复杂, 对发展中国家来说更贵(每剂量 0.50 美元, 而标准疫苗的市场价格为 0.04 到 0.10 美元)。儿童基金会在其 2003 年招标过程中, 预测在以后 3 年中需要 6 620 万剂量(按上述贵的价格合 3 000 万美元以上)。但是, 新生儿破伤风方案的资金一直缺乏, 儿童基金会在 2004 年年中表示它将只使用捐赠的疫苗。

192. **审计委员会建议儿童基金会不要订立将会使某一个供应商获得不公平的竞争优势和有可能导致延迟交货的协议。**

6. 财务处

193. 投资的利得率 2002 年为 2.35%, 2003 年为 1.59%。相比之下, 儿童基金会的基准利得率(伦敦银行同业三个月拆放利率加 50 个基点)2002 年为 2.28%, 2003 年为 1.69%。

194. 审计委员会在其 2000-2001 年报告²中提出的关于财务处的 8 项建议得到了执行。儿童基金会对联合国其他实体的做法进行的调查。关于请外部成员参加财务咨询委员会, 国际劳工组织(劳工组织)和世界粮食计划署报告说它们是如此做的; 实际上, 在劳工组织, 财务咨询委员会的所有成员都是外来的。但是, 儿童基金会的财务咨询委员会不接受联合国财务主任以外的外部成员。

195. 关于使用外部投资管理人员的费用和好处, 有一个联合国组织向儿童基金会指出它的所有投资都是由外部人员管理的, 有 2 个组织请外部人员管理投资的比例分别为 17% 和 38%, 有一个组织的投资完全由内部管理。财务咨询委员会决定儿童基金会将百分之百地内部管理其资金。

7. 信息和通信技术战略

方案主管机构(人)系统应用审查

196. 外地办事处信息系统的基础是儿童基金会自己开发的方案主管机构(人)系统软件包。它处理工作规划、预算管理、财务、人事、薪金和现金管理。方案主管机构(人)系统是在 1998-1999 年出台的, 不断得到改进。审计委员会试验了请购、债务和财务模块中所包含的计算机和人工控制部分, 结果令人满意。现有的电子控制涵盖了潜在的风险。该系统能提供充分和详细的审计线索。

197. 但是, 方案主管机构(人)系统的存取安全部分没有达到这类应用的预期水平。例如, 它的文件授权表授予用户特定权利。对每一个文件, 从一项行动或文件的创建到最后验证的所有阶段, 都有一名或几名用户能够有权实施行动, 虽然时间和所涉金额有限制。这可能会在分工负责方面构成潜在风险。

198. 儿童基金会没有向外地的“企业主”颁布明确的准则, 规定应当如何监测存取日志文件, 以便了解为了安全目的应当监测的连接、连接企图和其他行动。

199. 审计委员会建议儿童基金会进一步改进方案主管机构(人)系统的控制,例如在(a)密码,(b)用户组,(c)分工负责和(d)存取日志等方面的改进。

财务处模块的迁移

200. 儿童基金会在 1999 年将其总部会计迁移到新的财务和后勤系统,然后在 2002 年迁移财务处的职能。由一个内部小组在顾问协助下作出决定和实施的过程是清晰和高效的,所有各个阶段的文件编制和工作人员培训也是如此。

201. 对原系统和新的财务处模块之间的空隙妥善地进行了分析,但提交的时间太晚。管理部门没有分配充分的资源来满足所有的最后期限要求。该模块出台的时间要比原先计划的晚 4 个月。不过,用户的高度认可肯定了这个项目的总体管理的有效性。

202. 审计委员会建议儿童基金会(a)为它的重大信息和通信技术项目设定现实的最后期限,(b)为各个阶段,例如为空隙分析分拨充分的资源。

203. 财务处模块的实施是重新构建会计系统项目的一部分,但没有为硬件和软件、服务和内部资源等规定一个具体的预算。所发生的费用主要是工作人员和外部服务费用。管理部门没有报表来监测预算和所用或预测的资源,也没有收到任何项目报告。这有可能造成支出失控的风险。

204. 审计委员会建议儿童基金会改进所有信息和通信技术项目的预算追踪程序,以便把支出列入预算并加以监测。

信息和通信技术战略

205. 审计委员会审查了信息和通信技术战略的管理情况,并将它与审计委员会提交大会的年度报告或两年期报告中涵盖的 22 个其他部、基金、方案和机构的管理情况做了比较。重点是治理、调整和执行等支持信息和通信技术战略的各个进程是否经济节约和高效率。

a. 背景

206. 儿童基金会报告说,2003 年它的信息和通信技术总支出为 5 000 万美元(约占包括儿童基金会在内的 23 个联合国实体报告的 2002 和 2003 年每年支出 7 亿多美元的 7%)。这个数字不包括与信息 and 通信技术管理有关的所有间接费用。

207. 审计委员会在其上一次报告²第 175 至第 179 段中注意到信息和通信技术的管理工作有所改进。

208. 审计委员会曾建议儿童基金会改进其信息技术安全并与联合国其他组织协商完成其灾难恢复计划。儿童基金会后来答复说,它将在 2002 年年底执行其信息安全政策,并已经开始为灾难恢复采取行动以提高冗余度。它还已经开始与联合国其他机构进行协商。

209. 信息安全政策和有关的行为守则于 2003 年 10 月 13 日比原定时间晚一年才颁发，并与联合国秘书处共用。截至 2004 年 5 月，有关灾难恢复计划的工作仍在进行，主要阶段已经完成。事务连续项目业经核准作为一个框架，在 2004-2005 年开始投资。

b. 协调

210. 关于机构间合作，联合检查组⁸和审计委员会⁹都对联合国系统中昂贵的信息和通信技术系统的数目表示关切，这些系统花费的是相同的利益有关者——会员国——的钱，涵盖的是相同的地理区域，采用的是类似的细则和条例，追求的是相同的全球目标。

211. 儿童基金会认为，它的技术发展现状、需要、“营运模式”、治理和标准对另一个组织来说可能没有参考价值或成本效益，并指出它有自己特定的使命、宗旨、性质和“营运”进程以及它的信息和通信技术结构、定位、标准和管理清晰度的成熟性和先进程度。

212. 尽管如此，在协调方面，儿童基金会参加了好几个机构间的信息和通信技术委员会和有关举措，包括原信息系统协调委员会及信息和通信技术网。它还与联合国秘书处的法律事务厅和管理问题高级别委员会等分享了它的信息安全政策及有关行为守则和 2002 年信息技术基础设施图书馆最佳做法等文件。

213. 应当肯定，儿童基金会采取了一些措施，例如设立和主持一个关于某一主要信息系统产品的特别兴趣小组，其中包括 5 个联合国机构和 2 个附属机构。此外，它还主持了 1997 年在信息系统协调委员会范围内设立的机构间电信咨询小组。

214. 虽然关于各项信息和通信技术战略的文件，包括儿童基金会信息和通信技术战略的文件，都张贴在管理问题高级别委员会的网站上，但看来并没有作出显而易见的努力，力求在开发和实施这些战略方面实现统一一致和协同作用。

215. 但是，审计委员会认为，如果联合国系统不采取未雨绸缪的方针，演变的各种状态实际上将一直互不相同，不能始终保持成本效益，最终给会员国和联合国各项方案的受益者带来损失。

216. **审计委员会赞许儿童基金会推动机构间的协调，建议儿童基金会在同联合国其他组织合作时，进一步加强它同联合国系统各信息和通信技术委员会或指导委员会的协调，以便进一步受益于整个系统的经验。**

⁸ 见 A/58/82。

⁹ 见 A/57/201。

c. 战略

217. 儿童基金会将信息和通信技术定位为其业务和方案业绩优秀战略(中期战略计划)的关键要素,这是妥当的。如它的关于儿童基金会信息技术战略和投资的进度报告所示,它有一个正式的信息和通信技术战略。该文件很全面,反映了有关方法的广泛用途。它每两年在讨论预算时加以增订。**审计委员会赞许儿童基金会努力编写这种战略文件。**

d. 预算监测

218. 儿童基金会采取了措施谋求一个独立于外部公司的基准,这是值得嘉许的。儿童基金会报告说,基准所需数据不能在模式所要求的结构中提供,但基准表示成本效益高。

219. 但是,审计结果表明,在监测信息和通信技术预算方面还有若干领域需要改进。儿童基金会与开发计划署和联合国人口基金商定了共同预算标准,但是,由于联合国整个系统没有评价信息和通信技术投资和支出的正式方法,儿童基金会没有与联合国其他实体共用任何商定的模式来界定“信息和通信技术费用”项下所包含的内容,例如职司部门的网址技术主管是否是这种费用的一部分。信息和通信技术网承认这是一个问题,但迄今尚未提出解决办法。

220. 儿童基金会还认为,共同的标准和做法对不同的组织来说可能是不必要或没有意义的,不是不能共享,就是缺乏成本效益,因为这些标准和做法必须针对非常特定的进程、信息和通信技术标准和管理来采用。此外,它认为,实施最佳做法不一定导致有效或高效地实施信息和通信技术战略或实现资金的价值,因为这在很大程度上取决于信息和通信技术结构的成熟性。然而,审计委员会还是认为,由于联合国系统的共同性和资金直接或间接地来自相同的利益有关者即会员国,有必要在这方面作出进一步的努力。

221. **审计委员会建议儿童基金会与联合国其他组织采用共同的方法,用以(a)确定拥有信息和通信技术的总费用,(b)确定信息和通信技术结构中各部分费用的差异,(c)确定外包信息和通信技术活动是否是一项可行的选择,(d)以最佳做法为基础,评价信息和通信技术项目及其惠益、费用和风险。**

e. 标准和实施后惠益审计

222. 儿童基金会采用了一套运行最佳做法,例如信息技术基础设施图书馆,并说它的信息和通信技术管理被认为是公共部门的最佳做法。它向信息和通信技术网提供了这方面的资料,但信息和通信技术网迄今尚未处理这个问题。

223. 儿童基金会采用了全面质量管理的某些要素,并以国际标准化组织(标准化组织)的标准作为其信息和通信技术安全和行为守则的基础。但是,它没有采用多年来适用于信息和通信技术执行事项的两个正式标准(关于全面质量管理的

ISO 9001 和关于信息安全管理行为守则的 ISO 17799)中的任何一个。儿童基金会没有使用众所周知的信息技术控制目标这一套准则(它不是正式的国际标准)。

224. **审计委员会建议儿童基金会继续依照最佳做法制定和维持信息和通信技术标准和操作方法，并视可行与联合国其他组织分享这种标准和方法，以期减少风险和费用。**

225. 儿童基金会不能提供任何实施后惠益审计的报告或实例，也没有报告与联合国其他实体分享通过这种审计所吸取的经验教训。儿童基金会认为，这类问题一般通过项目治理和变化管理等来处理。审计委员会审计后，儿童基金会一直在与内部审计办公室一起规划信息和通信技术的自我评估和管理审计。

226. **审计委员会建议儿童基金会对所有重要的信息技术项目进行实施后审计。**

f. 信息管理

227. 对内，儿童基金会开发了它自己的正式的技术和数据体系结构。与其他组织的情况相反，信息管理的所有方面看来都是总部的责任，这是妥当的。

228. 对外，联合国系统内部缺乏一个共同的信息体系结构。没有任何一个在运作的机构间信息管理论坛可供儿童基金会参加。儿童基金会报告说，它好几次设计了可供分享的系统或设备，但一些潜在用户不使用这些设施。这可能抑制使用互不相干的系统的各个实体之间信息的聚合：当这种聚合在技术上可行时——当数据的语义定义一致，不同的仅仅是格式编辑时——它将是费用昂贵和复杂的。

229. 人力资源这个重要领域里就有一个很有力的例子。儿童基金会不分享任何机构间数据标准。例如，“工作人员”的数据定义，无论是在结构上还是在格式上，各组织之间互不相同。这给儿童基金会与其他实体交换技术和财务数据带来了很大的障碍，例如，这可能意味着在为根据方案主管机构(人)系统支付的当地工作人员而与联合国合办工作人员养恤基金(养恤基金)联系时造成额外费用。养恤基金向审计委员会表示，由于参与机构的信息和通信技术系统各不相同，对每一个系统都需要有一个特定的数据转换界面来更新养恤资料——从而给所有参与实体带来了额外费用，最终用于承担养恤基金的间接费用。

230. 缺乏全系统的信息管理标准(索引方法、分类、存取权利的界定、数据清除、归档等)有可能造成在所有活动领域出现不可靠信息的风险。

231. **审计委员会建议儿童基金会与联合国其他实体一起努力提高其数据标准和政策的一致性。**

g. 组织支助进程——同行审查

232. 儿童基金会在特别兴趣小组中与同行分享最佳做法，但没有实施信息和通信技术项目同行审查，这种审查能够通过吸取经验教训增加可以获得的惠益。儿

童基金会认为，鉴于联合国各组织的使命、营运目标、地域情况、结构和进程各不相同，这样做不切合实际。审计委员会则认为，秘书处、各主要基金、方案和专门机构之间有足够的共同之处，可以实施这种最佳做法。

233. **审计委员会建议儿童基金会与联合国其他组织一起进行信息和通信技术项目同行审查，以便从长远来看限制一而再，再而三解决相似需要的费用。**

234. 总的来说，审计委员会赞许儿童基金会积极地在联合国系统内分享有关信息和通信技术战略的数据，在好几个主要领域的最佳做法方面按全面的信息和通信技术战略做了调整，同时采取措施确保成本效益。

235. **审计委员会还认为，鉴于儿童基金会各项工作的成熟性及其对最佳做法和独立基准的依靠，儿童基金会能够更积极地为在信息和通信技术方面发展同联合国系统其他实体的协同作用作出贡献，以期通过交流经验教训、采购和开展活动来限制费用。**

8. 因诺琴蒂研究中心

236. 儿童基金会因诺琴蒂研究中心是由 1986 年东道国政府与儿童基金会之间的一项协议设立的。该协议经法律批准于 1988 年生效，期限为 3 年，随后通过换文一再延长。这个设在佛罗伦萨的中心致力于儿童援助领域的调查研究、信息和教育。

237. 协议在财务规定(因汇率和货币的变动)以及特权和豁免(原规定应有 7 名国际工作人员，而到 2003 年年底这个数字已经翻了一番)方面已经过时。儿童基金会已经向东道国政府提出，包括在 2003 年 10 月它们的年度协商会议上提出增订该协议。

238. 虽然儿童基金会支持采用两年预算周期，但研究中心协议规定了三年方案和预算周期，这种周期不得不考虑到儿童基金会的四年中期战略计划和五年国家方案周期。

239. **审计委员会建议儿童基金会谈判(a) 一项新的因诺琴蒂研究中心协议，(b) 使协议的规划和预算周期与儿童基金会标准周期相一致。**

240. 1999 年，儿童基金会执行局为 2000-2002 年研究中心的预算核准了 1280 万美元的最高限额。这一时期的实际支出为 970 万美元(最高限额的 76%)。支出不足的主要原因是缺乏资金，支出数额达收入的 93%。东道国政府仍然是主要捐助者(占总数的 67%)，但儿童基金会应当进一步使资源多样化。

241. 审计委员会在顾问管理方面的审计结果与上文第 174 至第 181 段中报告的结果相类似。2002 年签订的 55 份合同中有 84% 是仅仅从一个来源挑选的。有 15 份合同，记录说明中说候选人是“唯一的合格者”或者“最合格者”。不能看出

还审查了其他潜在的顾问。有 12 份合同，以顾问与儿童基金会以前的关系为由放弃了竞争挑选程序。有 10 份合同，因为是延长最初的合同来执行一个项目而放弃了竞争。有 9 份合同没有说明为什么放弃竞争。有一份合同，“作为例行事项”放弃了竞争。研究中心解释说，进行研究和编写政策研究报告和宣传材料需要特定的专门知识和分析技能，因此它从历年来积累的专家名册中挑选顾问。

242. 费用超过 2 万美元的顾问合同没有一份曾提交当地的合同审查委员会。研究中心内部对放弃竞争和由委员会放弃混淆不清。儿童基金会第 19 号财务通知规定，在个别情况下(发生紧急情况、国家有条例规定等)可以放弃竞争，但对所有金额达到或超过 2 万美元的财政承诺都需要征求该委员会的意见。该委员会既没有证实儿童基金会的利益受到保护，也没有证实对竞争程序例外处理作出过任何解释和记录。

243. 2002 年，80%的顾问来自捐助国。73%的顾问费支付给仅仅来自 5 个国家的顾问。

244. 审计委员会建议儿童基金会 (a) 为其因诺琴蒂研究中心制定一个更有竞争性的顾问挑选程序，(b) 将金额超过 2 万美元的所有财政承诺提交其合同审查委员会，(c) 更加注意顾问征聘工作中的地域平衡。

245. 研究中心的大多数出版物都用于宣传，因此是免费分发的。每年出售的份数不到 500 份。从 2001 年到 2002 年，出版物分发的费用减少了 36%，分发的数量减少了 45%。每份出版物的平均费用增加了 36%。自 2000 年以来研究中心将分发工作外包。最初合同的竞争过程缺乏妥善的证明文件。合同期为一年，后来延长 5 年，也没有经过竞争，支付的总金额为 501 183 美元。人力资源手册规定，仅仅以拟议中的顾问与儿童基金会具有良好的关系和服务令人满意为由放弃竞争是不可取的。

246. 库存量从 2000 年的 53802 单位减少到 2002 年的 42 618 单位(减少 21%)。库存期 5 年以上的出版物的比例从 2000 年的 5.3%增加到 2002 年 12 月的 7.6%。2001 年，22 280 册储存在意大利(过去 11 年中出版的 300 种书藉中的 91 种书藉)、价值约为 12 万美元的书藉按照过期库存标准程序加以销毁。

247. 审计委员会建议儿童基金会审查因诺琴蒂研究中心的出版物分发系统和现有合同。

9. 国家办事处

基本合作协议

248. 1992 年，儿童基金会执行局采用了一个新的标准基本合作协议作为各国政府与儿童基金会之间关系的框架。1993 年和 1995 年曾两次提醒儿童基金会代表予以执行。最近的《方案政策和程序手册》指出，在仍然使用老的基本合作协议

(其中许多规定已经过时)的国家,应优先重视谈判和签署订正协议的工作。但是,审计委员会注意到:

(a) 在所访问的 11 个国家办事处中,有 2 个办事处儿童基金会还没有能够签订新的协议,仍在使用分别可以追溯到 1979 年和 1950 年的老协议;

(b) 在 3 个国家,《联合国特权和豁免公约》关于免税的条款没有得到充分的遵守;

(c) 在 6 个国家,协议的第六条没有得到遵守(该条规定政府应提供办公室房地、邮资和电信费用、儿童基金会官员房舍和运输的当地服务费用)。

249. 审计委员会建议儿童基金会(a)在所有国家根据 1992 年的标准订立基本合作协议,(b)充分遵守《联合国特权和豁免公约》,(c)实施基本合作协议或者酌情进行谈判。

提交捐助者的报告

250. 2003 年,所有提交捐助者的报告中有 40% 儿童基金会提交迟延,虽然儿童基金会关于筹款的行政指示在 2003 年 5 月曾强调必须及时提交着重效果的优质捐助者报告,报告应不用行话,便与读者使用。在所审计的 13 个办事处中有 4 个办事处没有能够妥善地使用方案主管机构(人)系统监测工具提交报告,其原因不是缺乏训练有素的工作人员,就是输入的数据不可靠。

251. 在 4 个办事处还发现捐助者报告放行的质量控制核对表没有得到妥善的使用或者根本就没有使用:内部审计办公室在 2003 年 7 月印发的综合报告中也有类似的审计结果,这已经促使儿童基金会采取措施改进数据的可靠性、及时性和质量控制。

252. 儿童基金会的《方案政策和程序手册》规定,国家代表对向捐助国提交的报告的质量和及时性负有主要责任,而区域办事处则负责通过定期抽查向捐助者提交的报告监测报告工作的实施情况——报告的质量、报告的及时性以及是否遵守报告要求。所审查的 2 个区域办事处没有进行质量控制,即使是抽查质量控制也没有。

253. 审计委员会建议儿童基金会继续(a)改进向捐助者提交报告的及时性,(b)加强区域办事处对捐助者报告进行质量控制的责任。

10. 传播司

254. 儿童基金会没有更新的、全面的传播或信息手册。传播司曾在 1998 年执行局会议上宣布将编制这样一本手册。特别考虑到有高度分散的通讯网及其对筹款的影响,过去多年来缺乏这样一个文书与最佳做法是不相符的。

255. **审计委员会建议儿童基金会按照 1998 年对执行局所作的宣布更新其传播手册。**行政部门告知审计委员会说，它预期在 2004 年下半年印发新的传播手册。

256. 尽管最近在追踪外地传播活动方面取得了进展，儿童基金会对各区域办事处和外地办事处进行的传播活动只是部分地了解。它不知道传播网络运行的确切资源水平。区域和外地办事处不系统地报告它们的传播活动。设在日内瓦的私营部门司和各国家委员会根本就不正式报告，只是日内瓦区域办事处的出版物除外。因此，总部并不知道传播战略在外地的实施程度，而且没有多少指标或权力来调整行动方向。

257. 经过审计，儿童基金会在 2003 年请各国家办事处在其年度报告中列入有关传播活动的数据。

258. 儿童基金会对外地的出版物既不全面了解，也没有成套样本。它的网站列有 82 种带有其标识的出版物，但却不知道出版物的实际数量和费用。

259. **审计委员会建议儿童基金会 (a) 改进对传播活动的监测，(b) 使用新的外地办事处报告制度，结合出版物等，监测其传播战略的费用和实施情况。**

11. 舞弊和推定舞弊

260. 2002-2003 两年期期间，儿童基金会向审计委员会报告了 37 起舞弊和推定舞弊案件。儿童基金会还没有确定其中 13 起案件的财务损失，但估计在其余 24 起案件中损失总额为 703 356 美元。这些案件涉及存货管理不善、支付不当、租金补贴舞弊、滥用电话服务、偷窃现金、伪造医疗报销单、侵吞资金和其他财政不轨行为。从损失总额中儿童基金会追回了 198 380 美元。

261. 《债务条例和细则》和 1988 年第 29 号财务通知是儿童基金会现行与舞弊和推定舞弊案件有关的基本政策和程序文件。

262. 财务通知的有些部分没有得到实施。例如，没有系统地向内部审计办公室抄送推定舞弊案件的初步保密报告。此外，财务通知没有具体规定执行主任法律顾问的作用和职责。它提供了如何处理初步调查的准则，但没有陈述向当地司法系统提交舞弊和贪污案件的政策。

263. **审计委员会建议儿童基金会对其总的防止舞弊政策和工具进行审查，更新其关于舞弊的财务通知。**

D. 致谢

264. 审计委员会承蒙联合国儿童基金会执行主任和工作人员给予审计委员会工作人员合作与协助，特此致谢。

南非共和国审计长
肖凯特·法基(签名)

菲律宾审计委员会主席
吉列尔莫·卡拉格(签名)

法国审计法院第一院长
弗朗索瓦·洛热罗(签名)

2004 年 7 月 9 日

注：审计委员会成员只在英文版的审计意见上签名。

附件一

2001 年 12 月 31 日终了的两年期度的审计委员会报告所载各项
建议的实施情况总表^a

标题	已实施	正在实施	共计	见本报告参考段落
或有负债	第 23 段	—	1	第 54-56 段
私营部门司汇率波动备抵	—	第 28 段	1	第 21 段
财务报表列报方式	第 30、32、44、49、 51、54、56 和 67 段	第 35、38、42、60 和 64 段	13	第 34-53 和 64-79 段
信托基金	第 73 和 78 段		2	
注销	第 82 段		1	
方案实施	第 89 和 95 段		2	第 124-129 段
现金支助	第 119、125、128、 130 和 135 段	第 113 段	6	第 130-135 段
供应司	第 138 和 141 段	第 143 和 146 段	4	第 185-192 段
财务处	第 150、152、154、 163、165、167、169 和 172 段		8	第 193-195 段
信息和通信技术		第 178 段	1	第 196-235 段
私营部门司	第 185、190、192、 194、198 和 200 段	第 187 和 202 段	8	第 86-123 段
共计	35	12	47	
百分比	74	26	100	

^a 《大会正式记录，第五十七届会议，补编第 5B 号》和更正 (A/57/Add.2 和 Corr.1)，第二章。

46

1999-2003 年 演变情况 (百分比)															
1999 年			2000 年			2001 年			2002 年			2003 年			
职等	员额		差异	员额		差异	员额		差异	员额		差异	员额		差异
	工作人员			工作人员			工作人员			工作人员			工作人员		
USG-ASG	3	2	1	4	4	0	4	4	0	4	5	-1	4	3	1
D-2/L-7	30	28	2	28	26	2	28	28	0	28	28	0	29	28	1
D-1/L-6	59	73	-14	64	84	-20	71	82	-11	76	92	-16	73	85	-12
P-5/L-5	308	294	14	326	310	16	345	328	17	349	335	14	341	346	-5
P-4/L-4	532	455	77	589	512	77	627	516	111	700	559	141	700	584	116
P-3/L-3	317	257	60	341	267	74	380	316	64	435	345	90	450	372	78
P-2/L-2	52	71	-19	87	85	2	108	88	20	159	124	35	156	124	32
P-1/L-1	1	0	1	1	1	0	1	2	-1	2	4	-2	5	7	-2
小计	1 302	1 180	122	1 440	1 289	151	1 564	1 364	200	1 753	1 492	261	1 758	1 549	209
空缺	9.4%			10.5%			12.8%			14.9%			11.9%		
初级专业人员	171	77	94	153	103	50	205	99	106	237	96	141	252	108	144
一般事务人员	3 435	3 053	382	3 389	3 036	353	3 474	3 018	456	3 649	3 399	250	3 701	3 445	256
本国专业干事	1 196	1 002	194	1 237	946	291	1 271	888	383	1 437	1 256	181	1 508	1 290	218
外勤事务	14	0	0	10	0	0	11	0	0	7	0	0	5	5	0
共计	6 118	5 312	806	6 229	5 374	855	6 525	5 369	1 156	7 083	6 250	833	7 224	6 397	827
出缺率(百分比)	13.2			13.7			17.7			11.8			11.4		

第三章

审计意见

我们审计了所附的联合国儿童基金会 2003 年 12 月 31 日终了的两年期编号一至七的财务报表。编号 1 至 3 的附表和附注。这些财务报表由执行主任负责，我们的责任是对这些财务报表发表审计意见。

我们的审计是根据联合国、各专门机构和国际原子能机构外聘审计团的共同审计准则进行的。这些准则要求我们制定审计计划和进行审计，以便能够在判断这些财务报表是否存在重大误报方面，有合理的把握。审计工作包括在测试的基础上对支持财务报表金额和所披露情况的证据进行审计委员会斟酌情况后认为必要的检查。审计中，还评估了执行主任所用的会计原则和所作的重大估计，并对财务报表的列报方式做了总体评价。我们相信我们的审计为发表审计意见提供了合理的基础。

我们认为，各项财务报表，按照财务报表附注 2 中联合国儿童基金会所声明的会计政策，适用与前一财政期间一致的会计基础，在所有重大方面公允列报了 2003 年 12 月 31 日的财务状况以及该日终了期间的营运结果和现金流量。

我们还认为，审计中注意到或测试的联合国儿童基金会的财务事项，在所有重大方面均符合《财务条例》和立法授权。

按照《财务条例》第七条，我们还提供了我们关于联合国儿童基金会财务报表的长式审计报告。

南非共和国审计长
肖凯特·法基(签名)

菲律宾审计委员会主席
吉列尔莫·卡拉格(签名)

法国审计法院第一院长
弗朗索瓦·洛热罗(签名)

2004 年 7 月 9 日

注：审计委员会成员只在英文版的审计意见上签名。

第四章

2003 年 12 月 31 日终了的两年期财务报表

A. 财务报表

报表一

2003 年 12 月 31 日终了的两年期收入和支出及准备金和基金结余变动情况

(千美元)

		2002-2003 年			2000-2001 年	
		其他资源				
		经常资源	补充资金	紧急救济和重建	共计	共计
收入						
自愿捐款						
政府	(附表 1)	771 115	693 806	584 588	2 049 509	1 514 560
减：转入两年期支助预算	(附注 3)	(15 849)			(15 849)	(15 431)
		755 266			2 033 660	1 499 129
非政府/私营部门	(附表 1)	3 291	289 695	94 311	387 297	399 452
私营部门司	(附注 4)	570 796			570 796	324 378
在组织间安排下收到的资金	(附表 1)	2	34 774	4 586	39 362	42 071
其他收入						
利息收入		30 368			30 368	65 598
杂项收入	(附注 5)	38 543			38 543	41 711
货币兑换调整	(附注 6)	26 738			26 738	(23 507)
收入共计		1 425 004	1 018 275	683 485	3 126 764	2 348 832
支出						
方案援助		739 749	923 760	606 479	2 269 988	1 897 375
方案支助	(报表四)	300 335			300 335	282 678
方案合作共计		1 040 084	923 760	606 479	2 570 323	2 180 053
管理和行政	(报表四)	165 805			165 805	154 893
支出共计		1 205 889	923 760	606 479	2 736 128	2 334 946
收入超过支出的数额		219 115	94 515	77 006	390 636	13 886
注销以前期调整数	(附注 7)	4 833	4 208	7 360	16 401	13 786
收入超过支出的净额		214 282	90 307	69 646	374 235	100
准备金结余，1 月 1 日		28 933			28 933	29 222
转入离职后健康保险准备金	(附注 20)	(30 000)			(30 000)	
准备金增加		30 081			30 081	(289)
基金结余，1 月 1 日		183 754	349 233	143 919	676 906	676 806
准备金和基金结余，12 月 31 日		427 050	439 540	213 565	1 080 155	705 839

附注为本表的组成部分，应一并审阅。

财务主任

艾伦·亚菲(签名)

执行主任

卡罗尔·贝拉米(签名)

报表二

截至 2003 年 12 月 31 日的资产、负债及准备金和基金结余

(千美元)

		2003 年	2001 年
资产			
现金和定期存款	(附注 8)	961 359	644 550
应收账款			
应收捐款	(附注 9 / 附表 2)	269 093	212 588
减：无法收现的应收捐款备抵	(附注 10)	(5 000)	(5 000)
应收捐款净额		264 093	207 588
其他	(附注 11)	344 898	289 086
存货	(附注 12)	28 519	25 708
建筑物和设备	(附注 13)	13 029	12 720
资产共计		1 611 898	1 179 652
负债			
预收捐款	(附注 14)	2 750	3 459
未清债务	(附注 15)	127 891	173 240
应付账款	(附注 16)	80 255	75 140
信托基金	(附表 3)	289 397	197 631
医疗保险计划	(附注 17)	31 450	24 343
负债共计		531 743	473 813
准备金和基金结余			
准备金			
采购事务——工作人员及有关费用	(附注 18)	2 000	2 000
保险	(附注 19)	142	131
资本资产		26 872	26 802
离职后健康保险	(附注 20)	30 000	
准备金共计		59 014	28 933
基金结余			
经常资源		368 036	183 754
补充资金		439 540	349 233
紧急救济和重建		213 565	143 919
基金结余共计		1 021 141	676 906
准备金和基金结余共计		1 080 155	705 839
负债、准备金和基金结余共计		1 611 898	1 179 652

附注为本表的组成部分，应一并审阅。

财务主任

艾伦·亚菲(签名)

执行主任

卡罗尔·贝拉米(签名)

报表三

2003 年 12 月 31 日终了的两年期现金流动情况

(千美元)

	2003 年	2001 年
业务活动的现金流动:		
收入超过支出的净额	374 235	100
应收捐款(增加)	(56 505)	(10 072)
其他应收账款(增加)	(55 812)	(27 389)
其他资产减少(增加)	(2 811)	654
预收捐款增加(减少)	(709)	2 469
应付账款增加	12 222	46 788
未清债务(减少)	(45 349)	(19 062)
减: 利息收入	(30 368)	(65 598)
业务活动金净额	194 903	(72 110)
投资和金融活动的现金流动		
信托基金结余增加	91 766	92 670
加: 利息收入	30 368	65 598
投资和金融活动的现金净额	122 134	158 268
其他来源的现金流动:		
土地和建筑物(增加)	(309)	(45)
经常资源基金增加(减少)	81	(289)
其他来源的现金净额	(228)	(334)
现金和定期存款增加净额	316 809	85 824
现金和定期存款, 1 月 1 日	644 550	558 726
现金和定期存款, 12 月 31 日	961 359	644 550

报表四

截至 2003 年 12 月 31 日的 2002-2003 两年期批款报表

(千美元)

	批款				支出			未用
	原定批款	补充额	转拨/调整数	订正批款	方案支助	管理和行政	共计	
方案支助								
国家和区域办事处	295 653	3 000	(1 682)	296 971	294 013		294 013	2 958
总部	77 463	600	3 155	81 218	79 092		79 092	2 126
小计	373 116	3 600	1 473	378 189	373 105		373 105	5 084
管理和行政	193 053	4 400	(1 473)	195 980		195 758	195 758	222
共计	566 169	8 000		574 169	373 105	195 758	568 863	5 306
支出					373 105	195 758	568 863	
减：包装和组装活动索回款					7 408		7 408	
补充资金紧急救济和重建 资金供资项目回收款 ^a					60 889	11 598	72 487	
管理非采购事务信托基金和 初级专业人员的代理手续费						6 979	6 979	
政府对当地费用的捐助					571		571	
从偿还所得税收入转来的款项					3 902	11 376	15 278	
小计					72 770	29 953	102 723	
支出净额：(报表一)					300 335	165 805	466 140	

^a 数字按 2002-2003 两年期支助预算的格式列报。

报表五

2003 年 12 月 31 日终了的两年期所有财政资源

(千美元)

	2002-2003年				2000-2001年	
	经常资源	其他资源		信托基金 ^a	共计	共计
		补充资金	紧急救济和重建			
期初结余	183 754	349 233	143 919	122 593	799 499	769 317
收入/收讫	1 425 004	1 018 275	683 485	980 645	4 107 409	2 960 865
可用资金	1 608 758	1 367 508	827 404	1 103 238	4 906 908	3 730 182
支出/付款	1 205 889	923 760	606 479	834 864	3 570 992	2 916 897
注销/前期调整数	4 833	4 208	7 360		16 401	13 786
转入离职后健康保险准备金	30 000				30 000	
期末结余	368 036	439 540	213 565	268 374	1 289 515	799 499

报表六

截至 2003 年 12 月 31 日的核定经常资源、补充资金和紧急救济和重建资金的供资状况

(千美元)

	经常资源	其他资源		共计
		补充资金	紧急救济和重建	
截至 2002 年 1 月 1 日各方案未用结余	1 917 903	436 547	146 704	2 501 154
经执行局会议核准 ^a				
新方案	1 313 256			1 313 256
执行局休会期间划拨的款项 ^b	97 402	1 057 091	718 264	1 872 757
注销认捐款		(5 656)	(6 613)	(12 269)
方案撤销 ^c	(173 194)			(173 194)
2002-2003 预算结余	(5 306)			(5 306)
预算回收款	(102 723)			(102 723)
小计	3 047 338	1 487 982	858 355	5 393 675
支出	1 205 889	923 760	606 479	2 736 128
截至 2003 年 12 月 31 日的各方案未用结余	1 841 449	564 222	251 876	2 657 547
截至 2003 年 12 月 31 日的基金结余	368 036	439 540	213 565	1 021 141
应由未来收入供资的款项	1 473 413	124 682	38 311	1 636 406

^a E/ICEF/2001/P/L. 73 (第 2001/14 号决定)、E/ICEF/2001/AB/L. 10 (第 2001/13 号决定)、E/ICEF/2001/P/L. 74 (第 2001/16 号决定)、E/ICEF/2002/P/L. 35、E/ICEF/2002/P/L. 36 (第 2002 / 10 号决定)、E/ICEF/2003/P/L. 14 (第 2003 / 7 号决定)、E/ICEF/2003/P/L. 19、E/ICEF/2003/P/L. 20、E/ICEF/2003/AB/L. 13 (第 2003/16 号决定)。

^b 2002 年和 2003 年方案预算拨款，来自私营部门司的收入，属于经常资源，用于资金无着的其他资源项目。

^c 经常资源项下的方案撤销表示执行局为一些方案建议核准的数额因这些方案在 2000 年至 2003 年期间先后到期而留剩的未用余额。

报表七

方案合作：2003 年 12 月 31 日终了的两年期经常资源、补充资金及紧急救济和重建的
核定方案、支出和未用结余报表

(美元)

地区和国家援助	截至2002年1月的 核定方案未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至2003年12月31日的 核定方案未用结余
非洲					
安哥拉	15 863	49 506	65 369	51 064	14 305
贝宁	4 183	18 111	22 294	9 191	13 103
博茨瓦纳	2 134	4 628	6 762	3 913	2 849
布基纳法索	22 184	7 245	29 429	15 854	13 575
布隆迪	9 477	13 696	23 173	15 927	7 246
喀麦隆	5 272	17 256	22 528	8 223	14 305
佛得角	2 714	509	3 223	2 008	1 215
中非共和国	8 577	3 050	11 627	5 373	6 254
乍得	13 085	5 961	19 046	9 463	9 583
科摩罗	1 681	3 169	4 850	1 671	3 179
刚果	1 525	9 897	11 422	5 944	5 478
科特迪瓦	5 189	27 226	32 415	9 908	22 507
刚果民主共和国	20 539	85 118	105 657	61 187	44 470
赤道几内亚	5 237	(1 326)	3 911	1 641	2 270
厄立特里亚	14 350	21 944	36 294	18 978	17 316
埃塞俄比亚	94 864	76 195	171 059	82 581	88 478
加蓬	3 982	(501)	3 481	1 388	2 093
冈比亚	6 325	173	6 498	2 968	3 530
加纳	21 144	17 708	38 852	19 823	19 029
几内亚	15 571	7 187	22 758	13 020	9 738
几内亚比绍	3 645	6 763	10 408	4 447	5 961
肯尼亚	11 198	39 500	50 698	20 050	30 648
莱索托	8 358	1 969	10 327	4 903	5 424
利比里亚	4 234	17 752	21 986	11 149	10 837
马达加斯加	13 616	6 938	20 554	12 649	7 905
马拉维	30 974	30 895	61 869	35 522	26 347
马里	9 704	34 454	44 158	17 670	26 488
毛里塔尼亚	3 793	13 777	17 570	7 151	10 419

地区和国家援助	截至2002年1月的	新方案和	方案共计	截至2003年12月31日的	
	核定方案未用结余	撤销方案		支出共计	核定方案未用结余
毛里求斯	1 720	(740)	980	933	47
莫桑比克	59 701	16 640	76 341	33 641	42 700
纳米比亚	4 954	3 564	8 518	5 175	3 343
尼日尔	22 597	31 485	54 082	17 545	36 537
尼日利亚	137 213	14 540	151 753	53 040	98 713
卢旺达	14 134	8 120	22 254	12 144	10 110
圣多美和普林西比	3 832	(744)	3 088	1 214	1 874
塞内加尔	14 932	9 234	24 166	12 663	11 503
塞拉利昂	12 734	30 543	43 277	23 703	19 574
索马里	24 389	51 397	75 786	42 725	33 061
南非	7 080	6 273	13 353	7 760	5 593
斯威士兰	5 358	5 654	11 012	6 228	4 784
多哥	9 276	2 167	11 443	5 031	6 412
乌干达	31 831	13 289	45 120	24 051	21 069
坦桑尼亚联合共和国	45 838	16 938	62 776	26 693	36 083
赞比亚	23 736	17 447	41 183	23 506	17 677
津巴布韦	9 835	19 828	29 663	17 568	12 095
区域性	13 215	25 058	38 273	30 115	8 158
地区共计	801 793	789 493	1 591 286	797 401	793 885
美洲和加勒比					
阿根廷	5 115	1 495	6 610	4 142	2 468
伯利兹	3 859	(575)	3 284	1 288	1 996
玻利维亚	2 989	17 450	20 439	8 355	12 084
巴西	20 187	11 176	31 363	21 560	9 803
智利	2 923	(481)	2 442	1 668	774
哥伦比亚	8 155	5 967	14 122	7 784	6 338
哥斯达黎加	3 780	(419)	3 361	1 235	2 126
古巴	4 817	350	5 167	2 537	2 630
多米尼加共和国	5 968	7 917	13 885	8 147	5 738
厄瓜多尔	2 625	8 029	10 654	4 797	5 857
萨尔瓦多	6 745	2 276	9 021	5 880	3 141
危地马拉	8 149	6 626	14 775	7 661	7 114
圭亚那	2 932	835	3 767	1 743	2 024

地区和国家援助	截至2002年1月的	新方案和	方案共计	截至2003年12月31日的	
	核定方案未用结余	撤销方案		支出共计	核定方案未用结余
海地	11 745	4 213	15 958	7 253	8 705
洪都拉斯	5 803	1 594	7 397	3 820	3 577
牙买加	4 788	1 146	5 934	3 154	2 780
墨西哥	6 309	1 910	8 219	3 688	4 531
尼加拉瓜	8 376	10 983	19 359	6 631	12 728
巴拿马	3 095	(127)	2 968	1 807	1 161
巴拉圭	3 562	1 067	4 629	1 800	2 829
秘鲁	6 581	2 997	9 578	6 585	2 993
乌拉圭	3 109	(601)	2 508	1 205	1 303
委内瑞拉	4 819	(351)	4 468	2 252	2 216
区域性	5 504	10 248	15 752	6 810	8 942
地区共计	141 935	93 725	235 660	121 802	113 858
东亚和太平洋					
柬埔寨 ^a	17 305	39 433	56 738	30 018	26 720
中国 ^a	73 959	(12 943)	61 016	31 131	29 885
朝鲜民主主义人民共和国	4 811	16 841	21 652	15 721	5 931
印度尼西亚	55 427	(8 197)	47 230	32 231	14 999
老挝人民民主共和国 ^a	11 252	7 807	19 059	7 933	11 126
马来西亚	1 635	(133)	1 502	830	672
蒙古	5 191	1 570	6 761	3 159	3 602
缅甸	36 873	4 606	41 479	22 607	18 872
太平洋岛屿国家	4 368	9 663	14 031	4 682	9 349
巴布亚新几内亚 ^a	1 208	6 901	8 109	2 681	5 428
菲律宾	7 050	9 409	16 459	12 419	4 040
泰国 ^a	9 823	3 676	13 499	6 348	7 151
东帝汶	4 953	15 049	20 002	8 978	11 024
越南	38 942	(3 447)	35 495	17 483	18 012
地区共计	272 797	90 235	363 032	196 221	166 811
南亚					
阿富汗	47 684	183 087	230 771	179 416	51 355
孟加拉国	90 753	24 386	115 139	58 671	56 468
不丹	6 390	1 419	7 809	3 867	3 942
印度	85 514	225 967	311 481	140 328	171 153

地区和国家援助	截至2002年1月的 核定方案未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	截至2003年12月31日的	
				支出共计	核定方案未用结余
马尔代夫	822	3 167	3 989	1 286	2 703
尼泊尔	26 650	15 569	42 219	21 348	20 871
巴基斯坦	26 823	103 046	129 869	44 831	85 038
斯里兰卡	7 437	25 566	33 003	18 393	14 610
地区共计	292 073	582 207	874 280	468 140	406 140
中东和北非					
阿尔及利亚	7 401	830	8 231	3 768	4 463
吉布提	1 658	3 995	5 653	1 551	4 102
埃及	20 970	8 086	29 056	14 307	14 749
伊朗伊斯兰共和国	6 457	4 804	11 261	7 077	4 184
伊拉克	9 915	182 022	191 937	93 139	98 798
约旦	1 914	4 840	6 754	3 090	3 664
科威特	30		30		30
黎巴嫩	3 771	924	4 695	2 505	2 190
摩洛哥	8 870	2 162	11 032	4 132	6 900
阿曼	2 120	(826)	1 294	1 124	170
巴勒斯坦儿童和母亲	5 153	18 000	23 153	13 734	9 419
苏丹	35 840	72 308	108 148	74 286	33 862
阿拉伯叙利亚共和国	5 816	(162)	5 654	2 268	3 386
突尼斯	4 942	(770)	4 172	1 735	2 437
也门	29 591	1 625	31 216	10 571	20 645
区域性	383	33 550	33 933	15 326	18 607
地区共计	144 831	331 388	476 219	248 613	227 606
中欧和东欧及独立国家联合体和 波罗的海国家					
阿尔巴尼亚	9 006	2 415	11 421	6 008	5 413
亚美尼亚	2 765	668	3 433	2 405	1 028
阿塞拜疆	3 685	441	4 126	2 478	1 648
白俄罗斯	2	2 551	2 553	845	1 708
保加利亚		214	214		214
波斯尼亚和黑塞哥维那	6 642	5 051	11 693	6 769	4 924
克罗地亚	255	233	488	221	267

地区和国家援助	截至2002年1月的 核定方案未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	截至2003年12月31日的 支出共计	核定方案未用结余
格鲁吉亚	4 135	(102)	4 033	1 990	2 043
哈萨克斯坦	3 623	203	3 826	2 581	1 245
科索沃，塞尔维亚和黑山	6 023	5 960	11 983	9 062	2 921
吉尔吉斯斯坦	2 942	856	3 798	2 306	1 492
摩尔多瓦共和国	4 239	3 163	7 402	3 218	4 184
罗马尼亚	5 396	3 556	8 952	5 256	3 696
俄罗斯联邦	283	11 046	11 329	7 686	3 643
塞尔维亚和黑山	10 429	6 622	17 051	11 642	5 409
塔吉克斯坦	5 922	5 806	11 728	8 199	3 529
前南斯拉夫的马其顿共和国	4 279	3 041	7 320	4 560	2 760
土耳其	6 285	1 056	7 341	4 071	3 270
土库曼斯坦	2 728	1 226	3 954	2 559	1 395
乌克兰	15	4 650	4 665	1 915	2 750
乌兹别克斯坦	8 402	950	9 352	7 168	2 184
前南斯拉夫	25		25	1	24
区域性	12 474	13 590	26 064	14 120	11 944
地区共计	99 555	73 196	172 751	105 060	67 691
全球援助					
紧急方案基金 ^a	42 229	34 743	76 972	29 861	47 111
免疫	4 809	2 503	7 312	3 775	3 537
国家间方案 ^a	128 671	285 243	413 914	289 361	124 553
因诺琴蒂研究中心	4 779	10 158	14 937	7 488	7 449
儿童问题特别会议	1 513	753	2 266	2 266	
全球援助共计	182 001	333 400	515 401	332 751	182 650
方案援助共计	1 934 985	2 293 644	4 228 629	2 269 988	1 958 641
方案支助	373 116	469 091	842 207	373 105	469 102
行政管理	193 053	232 509	425 562	195 758	229 804
预算回收款		(102 723)	(102 723)	(102 723)	
预算共计	566 169	598 877	1 165 046	466 140	698 906
合作共计	2 501 154	2 892 521	5 393 675	2 736 128	2 657 547

^a 截至2002年1月的核定方案未用结余已按国家、区域和全球援助方案重新分类。

报表七-1

方案合作：2003 年 12 月 31 日终了的两年期经常资源的核定方案、支出和未用结余报表

(千美元)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的		方案共计	截至 2003 年 12 月 31 日的	
	核定方案未用结余	新方案和撤销方案		支出共计	核定方案未用结余
非洲					
安哥拉	6 780	11 324	18 104	12 379	5 725
贝宁	1 993	10 969	12 962	3 330	9 632
博茨瓦纳	877	4 228	5 105	2 491	2 614
布基纳法索	18 728	(873)	17 855	9 293	8 562
布隆迪	8 115		8 115	4 948	3 167
喀麦隆	3 158	14 228	17 386	5 381	12 005
佛得角	1 922		1 922	1 253	669
中非共和国	7 906	627	8 533	3 679	4 854
乍得	11 016	686	11 702	5 270	6 432
科摩罗	1 448	2 634	4 082	1 250	2 832
刚果	1 018	7 453	8 471	3 546	4 925
科特迪瓦	4 809	16 439	21 248	6 320	14 928
刚果民主共和国	16 727	52 668	69 395	36 151	33 244
赤道几内亚	4 948	(1 680)	3 268	1 305	1 963
厄立特里亚	7 343	(123)	7 220	2 940	4 280
埃塞俄比亚	81 235	(303)	80 932	28 569	52 363
加蓬	3 975	(874)	3 101	1 259	1 842
冈比亚	5 251	(1 362)	3 889	1 396	2 493
加纳	16 388	(2 140)	14 248	6 915	7 333
几内亚	12 275	456	12 731	5 194	7 537
几内亚比绍	1 539	5 124	6 663	2 120	4 543
肯尼亚	5 678	30 280	35 958	9 890	26 068
莱索托	6 710	(230)	6 480	2 473	4 007
利比里亚	1 655	5 510	7 165	3 804	3 361
马达加斯加	11 570	4 355	15 925	9 792	6 133
马拉维	24 841	(92)	24 749	9 598	15 151
马里	7 104	24 684	31 788	9 855	21 933
毛里塔尼亚	1 989	7 666	9 655	2 556	7 099

报表七-1 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的	新方案和撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的
	核定方案未用结余				核定方案未用结余
毛里求斯	1 706	(738)	968	924	44
莫桑比克	38 349	635	38 984	14 194	24 790
纳米比亚	3 382	102	3 484	1 844	1 640
尼日尔	20 608	25 324	45 932	12 777	33 155
尼日利亚	131 831	(5 140)	126 691	39 647	87 044
卢旺达	12 316	1 032	13 348	5 625	7 723
圣多美和普林西比	3 833	(777)	3 056	1 214	1 842
塞内加尔	10 521	119	10 640	4 139	6 501
塞拉利昂	5 539	13 544	19 083	6 837	12 246
索马里	9 062	23 570	32 632	9 621	23 011
南非	5 144	503	5 647	2 703	2 944
斯威士兰	3 970	159	4 129	2 323	1 806
多哥	8 331	165	8 496	3 316	5 180
乌干达	24 496	(3 479)	21 017	10 276	10 741
坦桑尼亚联合共和国	40 757	(890)	39 867	14 906	24 961
赞比亚	18 590	675	19 265	7 276	11 989
津巴布韦	5 154	1 073	6 227	3 804	2 423
地区共计	620 587	247 531	868 118	334 383	533 735
美洲和加勒比					
阿根廷	2 023	(1 028)	995	906	89
伯利兹	3 726	(716)	3 010	1 095	1 915
玻利维亚	1 243	6 069	7 312	2 364	4 948
巴西	8 749	(4 347)	4 402	2 291	2 111
智利	2 885	(1 085)	1 800	1 173	627
哥伦比亚	5 296	(110)	5 186	1 710	3 476
哥斯达黎加	3 765	(718)	3 047	1 165	1 882
古巴	4 120	(1 032)	3 088	982	2 106
多米尼加共和国	4 473	(785)	3 688	1 371	2 317
厄瓜多尔	1 476	4 519	5 995	1 711	4 284
萨尔瓦多	4 536	(1 095)	3 441	1 282	2 159
危地马拉	5 323	(645)	4 678	1 636	3 042
圭亚那	2 699	735	3 434	1 509	1 925

报表七-1 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的	新方案和撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的
	核定方案未用结余				核定方案未用结余
海地	9 989	2 629	12 618	5 345	7 273
洪都拉斯	5 102	502	5 604	2 272	3 332
牙买加	3 777	(398)	3 379	1 257	2 122
墨西哥	5 071	(593)	4 478	1 853	2 625
尼加拉瓜	5 174	(659)	4 515	1 399	3 116
巴拿马	2 780	(457)	2 323	1 210	1 113
巴拉圭	3 426	150	3 576	1 458	2 118
秘鲁	3 857	(56)	3 801	1 886	1 915
乌拉圭	2 618	(687)	1 931	1 172	759
委内瑞拉	4 262	(1 090)	3 172	1 347	1 825
区域性	1 853	8 157	10 010	3 646	6 364
地区共计	98 223	7 260	105 483	42 040	63 443
东亚和太平洋					
柬埔寨	13 312	1 225	14 537	6 851	7 686
中国	69 559	(21 057)	48 502	23 381	25 121
朝鲜民主主义人民共和国	1 961	6 240	8 201	4 551	3 650
印度尼西亚	47 894	(26 764)	21 130	10 584	10 546
老挝人民民主共和国	8 226	(107)	8 119	2 965	5 154
马来西亚	1 635	(133)	1 502	830	672
蒙古	4 428	(115)	4 313	1 793	2 520
缅甸	31 293	(2 714)	28 579	14 591	13 988
太平洋岛屿国家	3 557	8 746	12 303	3 810	8 493
巴布亚新几内亚	1 161	5 567	6 728	2 183	4 545
菲律宾	4 608	3 122	7 730	5 383	2 347
泰国	6 429	(1 530)	4 899	1 799	3 100
东帝汶	324	3 615	3 939	2 668	1 271
越南	31 147	(13 415)	17 732	8 149	9 583
地区共计	225 534	(37 320)	188 214	89 538	98 676
南亚					
阿富汗	10 267	32 260	42 527	23 709	18 818
孟加拉国	71 891	(19 068)	52 823	22 138	30 685
不丹	5 005	(614)	4 391	1 685	2 706

报表七-1 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的	新方案和撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的
	核定方案未用结余				核定方案未用结余
印度	34 974	152 894	187 868	56 722	131 146
马尔代夫	772	3 080	3 852	1 169	2 683
尼泊尔	21 804	790	22 594	7 463	15 131
巴基斯坦	23 937	66 873	90 810	23 727	67 083
斯里兰卡	4 458	99	4 557	1 850	2 707
地区共计	173 108	236 314	409 422	138 463	270 959
中东和北非					
阿尔及利亚	6 611	(844)	5 767	2 104	3 663
吉布提	1 333	3 510	4 843	1 251	3 592
埃及	15 580	(4 477)	11 103	5 171	5 932
伊朗伊斯兰共和国	5 528	508	6 036	3 656	2 380
伊拉克	6 459	492	6 951	4 101	2 850
约旦	1 105	3 340	4 445	1 345	3 100
黎巴嫩	3 384	(207)	3 177	1 240	1 937
摩洛哥	7 898	(255)	7 643	2 960	4 683
阿曼	2 025	(1 054)	971	926	45
巴勒斯坦儿童和母亲	3 784	4 028	7 812	4 444	3 368
苏丹	25 302	5 056	30 358	14 601	15 757
阿拉伯叙利亚共和国	5 815	(932)	4 883	1 764	3 119
突尼斯	4 624	(1 049)	3 575	1 395	2 180
也门	19 114	215	19 329	6 466	12 863
区域性	383	250	633	616	17
地区共计	108 945	8 581	117 526	52 040	65 486
中欧和东欧及独立国家联合体和波罗的海国家					
阿尔巴尼亚	3 422	(544)	2 878	1 383	1 495
亚美尼亚	2 000	48	2 048	1 325	723
阿塞拜疆	2 812	118	2 930	1 823	1 107
白俄罗斯		1 991	1 991	668	1 323
波斯尼亚和黑塞哥维那	2 080	(43)	2 037	1 098	939
克罗地亚	2	169	171	188	(17)
格鲁吉亚	3 467	(556)	2 911	1 394	1 517

报表七-1 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的	新方案和撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的
	核定方案未用结余				核定方案未用结余
哈萨克斯坦	2 902	13	2 915	1 915	1 000
科索沃, 塞尔维亚和黑山	900	3 200	4 100	2 611	1 489
吉尔吉斯斯坦	2 431	522	2 953	1 796	1 157
摩尔多瓦共和国	4 022	(446)	3 576	1 294	2 282
罗马尼亚	2 277		2 277	1 389	888
俄罗斯联邦		2 881	2 881	975	1 906
塔吉克斯坦	3 920	585	4 505	3 121	1 384
前南斯拉夫的马其顿共和国	1 845	124	1 969	1 252	717
土耳其	4 271	(377)	3 894	1 665	2 229
土库曼斯坦	2 567	448	3 015	1 915	1 100
乌克兰		3 390	3 390	1 147	2 243
乌兹别克斯坦	5 016	537	5 553	3 684	1 869
塞尔维亚和黑山	1 401	499	1 900	1 021	879
前南斯拉夫	1		1		1
区域性	5 285	3 927	9 212	4 392	4 820
地区共计	50 621	16 486	67 107	36 056	31 051
全球援助					
紧急方案基金	41 678	17 766	59 444	17 380	42 064
免疫	688		688	(49)	737
国家间方案	32 350	33 940	66 290	29 898	36 392
全球援助共计	74 716	51 706	126 422	47 229	79 193
方案援助共计	1 351 734	530 558	1 882 292	739 749	1 142 543
方案支助	373 116	469 091	842 207	373 105	469 102
管理和行政	193 053	232 509	425 562	195 758	229 804
预算回收款		(102 723)	(102 723)	(102 723)	
预算共计	566 169	598 877	1 165 046	466 140	698 906
合作共计	1 917 903	1 129 435	3 047 338	1 205 889	1 841 449

报表七-2

方案合作：2003 年 12 月 31 日终了的两年期补充资金的核定方案、支出和未用结余报表

(千美元)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定方案 未用结余
非洲					
安哥拉	5 094	8 722	13 816	8 698	5 118
贝宁	2 179	7 142	9 321	5 861	3 460
博茨瓦纳	1 234	481	1 715	1 422	293
布基纳法索	3 456	7 968	11 424	6 380	5 044
布隆迪	1 345	1 586	2 931	1 541	1 390
喀麦隆	2 114	3 028	5 142	2 842	2 300
佛得角	792	509	1 301	755	546
中非共和国	560	2 246	2 806	1 581	1 225
乍得	2 068	5 275	7 343	4 193	3 150
科摩罗	233	62	295	196	99
刚果	382	931	1 313	1 205	108
科特迪瓦	368	2 403	2 771	799	1 972
刚果民主共和国	4 053	14 164	18 217	12 560	5 657
赤道几内亚	289	354	643	336	307
厄立特里亚	5 587	8 823	14 410	5 553	8 857
埃塞俄比亚	8 986	31 361	40 347	20 290	20 057
加蓬	7	373	380	129	251
冈比亚	1 074	1 535	2 609	1 572	1 037
加纳	4 756	19 717	24 473	12 836	11 637
几内亚	1 760	5 182	6 942	4 992	1 950
几内亚比绍	1 971	1 743	3 714	2 327	1 387
肯尼亚	3 739	5 299	9 038	5 302	3 736
莱索托	1 648	1 418	3 066	2 007	1 059
利比里亚	1 587	3 172	4 759	2 150	2 609
马达加斯加	1 785	2 583	4 368	2 770	1 598
马拉维	6 133	21 756	27 889	19 481	8 408

报表七-2 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定方案 未用结余
马里	2 600	9 673	12 273	7 685	4 588
毛里塔尼亚	1 804	3 847	5 651	3 557	2 094
毛里求斯	14	(2)	12	9	3
莫桑比克	13 438	10 796	24 234	10 093	14 141
纳米比亚	1 572	3 462	5 034	3 331	1 703
尼日尔	1 989	6 161	8 150	4 768	3 382
尼日利亚	5 382	19 680	25 062	13 393	11 669
卢旺达	2 039	5 632	7 671	4 491	3 180
圣多美和普林西比	(1)	33	32		32
塞内加尔	4 378	6 754	11 132	6 939	4 193
塞拉利昂	1 826	6 059	7 885	4 615	3 270
索马里	8 875	9 744	18 619	11 887	6 732
南非	1 936	5 770	7 706	5 057	2 649
斯威士兰	1 388	2 292	3 680	2 676	1 004
多哥	945	2 002	2 947	1 715	1 232
乌干达	7 336	10 999	18 335	9 412	8 923
坦桑尼亚联合共和国	5 001	15 878	20 879	11 393	9 486
赞比亚	5 038	12 126	17 164	13 021	4 143
津巴布韦	4 261	6 831	11 092	7 697	3 395
区域性	214	740	954	109	845
地区共计	133 235	296 310	429 545	249 626	179 919
美洲和加勒比					
阿根廷	3 092	2 523	5 615	3 236	2 379
伯利兹	72	47	119	38	81
玻利维亚	1 744	11 381	13 125	5 991	7 134
巴西	11 438	15 523	26 961	19 269	7 692
智利	38	604	642	495	147
哥伦比亚	2 707	4 794	7 501	5 924	1 577
哥斯达黎加	15	299	314	70	244
古巴	498	1 382	1 880	1 357	523

报表七-2 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定方案 未用结余
多米尼加共和国	1 495	8 667	10 162	6 738	3 424
厄瓜多尔	1 127	3 510	4 637	3 086	1 551
萨尔瓦多	954	2 092	3 046	2 119	927
危地马拉	2 751	7 271	10 022	5 853	4 169
圭亚那	233	100	333	234	99
海地	1 756	1 584	3 340	1 908	1 432
洪都拉斯	701	1 052	1 753	1 474	279
牙买加	1 011	1 544	2 555	1 897	658
墨西哥	1 238	2 503	3 741	1 835	1 906
尼加拉瓜	3 202	11 642	14 844	5 232	9 612
巴拿马	315	330	645	597	48
巴拉圭	136	917	1 053	342	711
秘鲁	2 562	2 689	5 251	4 198	1 053
乌拉圭	491	86	577	33	544
委内瑞拉	509	851	1 360	983	377
区域性	2 027	2 028	4 055	2 668	1 387
地区共计	40 112	83 419	123 531	75 577	47 954
东亚和太平洋					
柬埔寨	4 033	38 208	42 241	23 167	19 074
中国	4 403	7 617	12 020	7 254	4 766
朝鲜民主主义人民共和国	617	895	1 512	978	534
印度尼西亚	4 834	13 973	18 807	15 066	3 741
老挝人民民主共和国	3 026	7 914	10 940	4 968	5 972
蒙古	659	1 685	2 344	1 300	1 044
缅甸	5 580	7 320	12 900	8 016	4 884
太平洋岛屿国家	811	917	1 728	872	856
巴布亚新几内亚	47	1 334	1 381	498	883
菲律宾	2 442	6 287	8 729	7 036	1 693
泰国	3 394	5 206	8 600	4 549	4 051
东帝汶	1 820	10 685	12 505	3 479	9 026
越南	7 646	9 968	17 614	9 199	8 415
地区共计	39 312	112 009	151 321	86 382	64 939

报表七-2 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定方案 未用结余
南亚					
阿富汗	1 085	25 881	26 966	9 273	17 693
孟加拉国	18 574	43 440	62 014	36 452	25 562
不丹	1 385	2 033	3 418	2 182	1 236
印度	37 500	71 391	108 891	70 708	38 183
马尔代夫	50	87	137	117	20
尼泊尔	4 846	14 779	19 625	13 885	5 740
巴基斯坦	2 883	36 173	39 056	21 104	17 952
斯里兰卡	1 390	4 963	6 353	4 381	1 972
地区共计	67 713	198 747	266 460	158 102	108 358
中东和北非					
阿尔及利亚	790	1 268	2 058	1 353	705
吉布提	274	531	805	289	516
埃及	5 390	12 563	17 953	9 136	8 817
伊朗伊斯兰共和国	311	2 558	2 869	2 136	733
伊拉克	2 967	3 730	6 697	4 126	2 571
约旦	815	1 437	2 252	1 662	590
黎巴嫩	387	1 131	1 518	1 256	262
摩洛哥	972	2 417	3 389	1 172	2 217
阿曼	95	228	323	198	125
巴勒斯坦儿童和母亲	1 332	7 126	8 458	4 266	4 192
苏丹	1 346	5 965	7 311	5 789	1 522
阿拉伯叙利亚共和国	1	371	372	82	290
突尼斯	318	279	597	340	257
也门	10 476	1 410	11 886	4 105	7 781
区域性		158	158	48	110
地区共计	25 474	41 172	66 646	35 958	30 688
中欧和东欧及独立国家联 合体和波罗的海国家					
阿尔巴尼亚	4 711	3 201	7 912	4 234	3 678
亚美尼亚	777	620	1 397	1 080	317
阿塞拜疆	870	323	1 193	654	539

报表七-2 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定方案 未用结余
白俄罗斯		560	560	177	383
波斯尼亚和黑塞哥维那	1 344	4 157	5 501	2 712	2 789
保加利亚		214	214		214
克罗地亚	1	65	66	2	64
格鲁吉亚	630	454	1 084	595	489
哈萨克斯坦	721	190	911	666	245
科索沃, 塞尔维亚和黑山		1 978	1 978	634	1 344
吉尔吉斯斯坦	511	334	845	510	335
摩尔多瓦共和国	217	3 609	3 826	1 924	1 902
罗马尼亚	3 113	3 556	6 669	3 867	2 802
俄罗斯联邦	262	1 905	2 167	1 184	983
塔吉克斯坦	341	1 402	1 743	705	1 038
前南斯拉夫的马其顿共和国	132	2 352	2 484	567	1 917
土耳其	1 226	861	2 087	1 105	982
土库曼斯坦	157	293	450	159	291
乌克兰		1 260	1 260	768	492
乌兹别克斯坦	3 386	131	3 517	3 202	315
塞尔维亚和黑山	406	5 740	6 146	2 249	3 897
区域性	4 321	4 879	9 200	5 299	3 901
地区共计	23 126	38 084	61 210	32 293	28 917
全球援助					
紧急方案基金	851	16 977	17 828	12 781	5 047
免疫	4 121	2 503	6 624	3 824	2 800
国家间方案	96 311	251 303	347 614	259 463	88 151
因诺琴蒂研究中心	4 779	10 158	14 937	7 488	7 449
儿童问题特别会议	1 513	753	2 266	2 266	
全球援助共计	107 575	281 694	389 269	285 822	103 447
方案援助共计	436 547	1 051 435	1 487 982	923 760	564 222

报表七-3

方案合作：2003 年 12 月 31 日终了的两年期紧急救济和重建资金的核定方案、支出和未用结余报表

(千美元)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月 的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定 方案未用结余
非洲					
安哥拉	3 989	29 460	33 449	29 987	3 462
贝宁	11		11		11
博茨瓦纳	23	(81)	(58)		(58)
布隆迪	17	12 110	12 127	9 438	2 689
布基纳法索		150	150	181	(31)
中非共和国	111	177	288	113	175
乍得	1		1		1
科摩罗		473	473	225	248
刚果	125	1 513	1 638	1 193	445
科特迪瓦	12	8 384	8 396	2 789	5 607
刚果民主共和国	(241)	18 286	18 045	12 476	5 569
厄立特里亚	1 420	13 244	14 664	10 485	4 179
埃塞俄比亚	4 643	45 137	49 780	33 722	16 058
加纳		131	131	72	59
几内亚	1 536	1 549	3 085	2 834	251
几内亚比绍	135	(104)	31		31
肯尼亚	1 781	3 921	5 702	4 858	844
莱索托		781	781	423	358
利比里亚	992	9 070	10 062	5 195	4 867
马达加斯加	261		261	87	174
马拉维		9 231	9 231	6 443	2 788
马里		97	97	130	(33)
毛里求斯		2 264	2 264	1 038	1 226
莫桑比克	7 914	5 209	13 123	9 354	3 769
卢旺达	(221)	1 456	1 235	2 028	(793)

报表七-3 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月 的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定 方案未用结余
塞内加尔	33	2 361	2 394	1 585	809
塞拉利昂	5 369	10 940	16 309	12 251	4 058
索马里	6 452	18 083	24 535	21 217	3 318
斯威士兰		3 203	3 203	1 229	1 974
乌干达	(1)	5 769	5 768	4 363	1 405
坦桑尼亚联合共和国	80	1 950	2 030	394	1 636
赞比亚	108	4 646	4 754	3 209	1 545
津巴布韦	420	11 924	12 344	6 067	6 277
区域性	13 001	24 318	37 319	30 006	7 313
地区共计	47 971	245 652	293 623	213 392	80 231
美洲和加勒比					
伯利兹	61	94	155	155	
玻利维亚	2		2		2
哥伦比亚	152	1 283	1 435	150	1 285
古巴	199		199	198	1
多米尼加共和国		35	35	38	(3)
厄瓜多尔	22		22		22
萨尔瓦多	1 255	1 279	2 534	2 479	55
危地马拉	75		75	172	(97)
洪都拉斯		40	40	74	(34)
秘鲁	162	364	526	501	25
委内瑞拉	48	(112)	(64)	(78)	14
区域性	1 624	63	1 687	496	1 191
地区共计	3 600	3 046	6 646	4 185	2 481
东亚和太平洋					
柬埔寨	(40)		(40)		(40)
中国	(3)	497	494	496	(2)
朝鲜民主主义人民共和国	2 233	9 706	11 939	10 192	1 747
印度尼西亚	2 699	4 594	7 293	6 581	712
蒙古	104		104	66	38

报表七-3 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月 的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定 方案未用结余
东帝汶	2 809	749	3 558	2 831	727
越南	149		149	135	14
地区共计	7 951	15 546	23 497	20 301	3 196
南亚					
阿富汗	36 332	124 946	161 278	146 434	14 844
孟加拉国	288	14	302	81	221
印度	13 040	1 682	14 722	12 898	1 824
巴基斯坦	3		3		3
斯里兰卡	1 589	20 504	22 093	12 162	9 931
地区共计	51 252	147 146	198 398	171 575	26 823
中东和北非					
阿尔及利亚		406	406	311	95
吉布提	51	(46)	5	11	(6)
伊朗伊斯兰共和国	618	1 738	2 356	1 285	1 071
伊拉克	489	177 800	178 289	84 912	93 377
约旦	(6)	63	57	83	(26)
科威特	30		30		30
黎巴嫩				9	(9)
巴勒斯坦儿童和母亲	37	6 846	6 883	5 024	1 859
苏丹	9 192	61 287	70 479	53 896	16 583
阿拉伯叙利亚共和国		399	399	422	(23)
也门	1		1		1
区域性		33 142	33 142	14 662	18 480
地区共计	10 412	281 635	292 047	160 615	131 432
中欧和东欧及独立国家联合 体和波罗的海国家					
阿尔巴尼亚	873	(242)	631	391	240
亚美尼亚	(12)		(12)		(12)
阿塞拜疆	3		3	1	2
白俄罗斯	2		2		2
波斯尼亚和黑塞哥维那	3 218	937	4 155	2 959	1 196

报表七-3 (续)

地区和国家援助	截至 2002 年 1 月 的核定方案 未用结余	新方案和 撤销方案	方案共计	支出共计	截至 2003 年 12 月 31 日的核定 方案未用结余
克罗地亚	252	(1)	251	31	220
格鲁吉亚	38		38	1	37
科索沃, 塞尔维亚和黑山	5 123	782	5 905	5 817	88
罗马尼亚	6		6		6
俄罗斯联邦	21	6 260	6 281	5 527	754
塞尔维亚和黑山	8 622	383	9 005	8 372	633
塔吉克斯坦	1 661	3 819	5 480	4 373	1 107
前南斯拉夫的马其顿共和国	2 302	565	2 867	2 741	126
土耳其	788	572	1 360	1 301	59
土库曼斯坦	4	485	489	485	4
乌克兰	15		15		15
乌兹别克斯坦		282	282	282	
前南斯拉夫	24		24	1	23
区域性	2 868	4 784	7 652	4 429	3 223
地区共计	25 808	18 626	44 434	36 711	7 723
全球援助					
紧急方案基金	(300)		(300)	(300)	
国家间方案	10		10		10
全球援助共计	(290)		(290)	(300)	10
方案援助共计	146 704	711 651	858 355	606 479	251 876

B. 财务报表附注

附注 1

儿童基金会目标和活动的陈述

1. 联合国大会为儿童基金会规定的任务是，倡导保护儿童权利，协助满足儿童的基本需求，为儿童充分发挥自己的潜力提供更多的机会。该组织调动政治意愿和物力资源，以协助各国特别是发展中国家确保“儿童优先”以及各国在制定适当的政策及为儿童及其家庭提供服务方面的能力建设。

附注 2

重要会计政策摘要

会计惯例

2. 财务报表是按照《儿童基金会财务条例和细则》以及联合国系统会计标准编列的。

3. 为了实现联合国系统各机构统一账户列报格式的目标，各项财务报表都是按照联合国系统行政首长协调会商定的格式列报的。

财政期间

4. 按照《儿童基金会财务条例和细则》的规定，按两年期编制账户。

记账单位

5. 记账单位为美元。其他货币按联合国业务汇率折成美元。

货币换算

6. 货币入账时的价值与实际交易完毕时的价值之间的差异，按兑换交易利得或损失入账。为了会计目的，对用美元以外的其他货币表示的资产和负债，定期按联合国现行业务汇率重新估价。任何因汇率波动造成的差异，单独作为收入或者损失记入收入和支出报表。按照儿童基金会执行局第 1990/28 号决定，^a 因使用美元以外的货币支付认捐款而产生的差异应计入捐款数额。

收入

7. 收入包括经常资源、补充资金和应急救济和重建资金。经常资源包括各国政府、政府间组织和非政府组织每年提供的自愿捐款、私营部门公司的净收入、公众捐赠的未指定用途的款项以及其他收入。补充资金为各国政府、政府间组织、非政府组织和联合国系统向儿童基金会提供的、指定用于儿童基金会执行局批准的方案范围内具体用途的捐款。紧急救济和重建资金包括向紧急行动提供的捐款。

^a 见《经济及社会理事会正式记录，1990 年，补编第 8 号》(E/1990/28)，第四章。

8. 当年的资金或者认捐款收到后记为收入。捐助者提前交付并且指定用途的未来年份认捐款，视为递延收入，记作“预收捐款”。
9. 从儿童基金会各国家委员会收到的捐款收入，采用收付实现制入账，但是向补充资金和紧急救济和重建资金提供的捐款例外。这些捐款可以按各国家委员会作出的有效认捐入账。而认捐是否有效，则取决于是否确实筹集到款项，国家委员会是否声明承诺以认捐的形式向儿童基金会提供资金。
10. 收入和支出报表不列报从信托基金收到的款项及从信托基金支付的款项。不需要执行局承诺的交易？按信托基金处理。
11. 儿童基金会收到的所有其他收入归为杂项收入，记入经常资源贷方。
12. 实物捐赠（用品）由管理部门估价，显示的是儿童基金会购置类似物品通常需要支付的费用。
13. 尽管实物捐赠是通过儿童基金会的行政结构处理的，但是不列入儿童基金会财务账目。

支出

14. 儿童基金会的所有支出都采用权责发生制入账，但是与工作人员应享权利有关的支出除外，这些支出只有在现金付出时才入账。
15. 递延费用是指不宜列为本财政期间费用但是将列为以后一个财政期间费用的支出。
16. 没有为未来的遣返费之类的工作人员应享权利设立备抵，也没有为支付《联合国工作人员细则》附录 D 所述意外开支设立备抵，因为按规定在预算批款中提供经费。

现金

17. 收到的所有款项，包括根据信托基金安排收到的款项，都存入儿童基金会银行账户，记为库存现金。

库存

18. 设在哥本哈根的儿童基金会供应司仓库方案用品库存按平均成本开列。与将货物运至仓库有关的所有费用都列入平均成本。对正在运往仓库途中的货物，则按实际成本估价。

非消耗性财产

19. 家具、设备和其他非消耗性财产不列入本组织资产。购置费用记作购置年度预算账户的支出。

固定资产准备金

20. 执行局第 1990/26 号决定^b 授权设立一项固定资产准备基金, 以便更好地控制儿童基金会未来固定资产的购置, 主要是作为外地办公室和工作人员住房的房舍的购置。必要时, 将批准追加拨款, 以补充固定资产准备基金。

合并私营部门司账户

21. 财务报告和决算反映儿童基金会的收入、支出、资产与负债情况, 包括私营部门司的营运收入净额、资产与负债。为合并私营部门司账户, 儿童基金会与私营部门司之间的办公室间往来账款相互抵消。

私营部门司的会计惯例

22. 私营部门司的账户按照《儿童基金会财务条例和细则》及其贺卡经营特别补充规定管理。

私营部门司的货币换算

23. 收益总额以当年交付的货物为准, 先以当地货币入账, 然后按 12 月 31 日联合国业务汇率折算成美元。

私营部门司的汇率波动和可疑应收账款备抵

24. 过去对付迟延收取应收账款的做法是, 设立一项备抵, 注资数额为截至 12 月 31 日未缴的非美元面值应收账款的 10%。这项政策从 2003 年 12 月 31 日起不再延续。按照私营部门司的会计政策, 可设立一项备抵, 以备应付似疑无法收现的应收账款。

私营部门司的存货

25. 半成品和成品的存货均按标准成本估价, 原材料按移动平均成本估价。私营部门司的政策是, 促销活动第一年年底减记未售出的贺卡和有日期限制的产品, 促销活动第二年年底减记所有其他产品。对减记并结转的产品, 按照追加成本估价。所有在本促销年度制作的但是与未来促销年有关的宣传材料, 均列入存货, 按标准成本列报。

私营部门司的固定资产

26. 成本达到或者超过 100 000 美元的固定资产列作资本, 按其估计使用年限折旧。

私营部门司的负债

27. 按照公认的会计标准, 私营部门司账户采用应计负债, 而且前后一致遵循适当的截账程序。

^b 见《经济及社会理事会正式记录, 1990 年, 补编第 8 号》(E/1990/28), 第四章。

私营部门司的收入

28. 贺卡和各种产品销售所得收益总额，根据年底时收到的销售伙伴的临时销售报告，以外币入账，记为应计收入。这些收入按所涉年份 12 月 31 日的联合国业务汇率折算成美元。应计额在来年收到最后销售报告后调整。如果年终结账时，没有收到某个销售伙伴的临时销售报告，则按该销售伙伴当年销售与交运平均比率将收益总额记作应计收入。

29. 在私营部门司账户上，私营部门筹款活动所得收入以及相关的支出是单独入账的。国家委员会通过私营部门筹款活动筹集的收益净额，按国家委员会年底提交的报告入账，而外地办事处通过私营部门筹款活动筹集的收益净额，则待收到资金时才入账。

附注 3

转入两年期支助预算

30. 为了统一开发计划署、联合国人口基金（人口基金）和儿童基金会的预算编制方式，将原来列在收入项下的以下款项转入两年期支助预算：

	2002-2003 年	2000-2001 年
	(千美元)	
政府分担的当地费用	571	646
偿还所得税	15 278	14 785
共计	15 849	15 431

附注 4

私营部门司的收入

31. 2003 年 12 月 31 日终了的两年期私营部门司的净收入为 570 796 000 美元，细目如下：

	2002 年	2003 年	共计	2000-2001 年
	(千美元)			
收入：				
销售收益总额	125 925	151 469	277 394	218 362
私营部门筹款额	245 156	258 531	503 687	312 032
其他收入	5 461	5 511	10 972	18 238
共计	376 542	415 511	792 053	548 632
支出共计	95 162	126 095	221 257	224 254
净收入	281 380	289 416	570 796	324 378

附注 5

杂项收入

	2002-2003 年	2000-2001 年
	(千美元)	
清偿前一年未清预算债务	26 507	20 638
出售多余财产和陈旧财产所得收入	1 729	2 672
采购服务所得代理佣金	1 915	1 837
外汇交易损益	5 222	14 047
杂项——其他	3 170	2 517
共计	38 543	41 711

附注 6

货币兑换调整

32. 货币兑换调整条目不再反映所有汇率调整情况，因此无法直接与上一个两年期比较。2002-2003 年，与其他资源有关的所有汇率调整都计入这些资源的捐款额。这种做法符合《财务条例》第 4.10 条以及儿童基金会执行局第 1990/28 号决定。^c

33. 如果严格执行有关披露的规定，2000-2001 年汇率调整数会减少 675 万美元（总额为 167.56 亿美元），但是对儿童基金会收入超过支出的净额没有任何影响。

附注 7

注销

	经常资源	其他资源	紧急救济和 重建	2002-2003 年 共计	2000-2001 年 共计
	(千美元)				
无法收现的认捐额	518	5 322	6 613	12 453	10 411
库存注销	3 570	334		3 904	3 347
往年调整数	745	(1 448)	747	44	28
共计	4 833	4 208	7 360	16 401	13 786

^c 见《经济及社会理事会正式记录，1990 年，补编第 8 号》(E/1990/28)，第四章。

附注 8

现金和定期存款

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
定期存款	927 233	619 922
现金 (可兑换)	26 867	17 085
现金 (不可兑换)	7 259	7 543
现金和定期存款共计	961 359	644 550

附注 9

应收捐款账龄分析

2001 年以前	2001 年	2002 年	2003 年	2003 年 共计	2001 年 共计
			(千美元)		
2 798	4 333	12 847	249 115	269 093	212 588

附注 10

无法收现的应收捐款备抵

34. 按照外聘审计员的建议,^d 儿童基金会维持一笔 500 万美元的经费, 以备应付可能出现的无法收现的应收捐款。

附注 11

其他应收账款

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
非政府组织对儿童基金会各国家委员会筹款活动的认捐款	312 504	208 732
减: 私营部门汇率波动和无法收现账款备抵	(28 241)	(24 606)
各国政府、联合国机构和其他组织为信托基金提供的款项	21 022	75 038
联合国和专门机构的账款	4 959	
工作人员的账款	21 432	17 924
银行——应计利息	3 074	4 462
向供应商预付的货款和运费	8 296	3 938
递延费用——中央应急循环基金		1 636
各国政府——其他账款	1 083	899
定金和预付款	612	801
杂项	157	262
共计	344 898	289 086

^d 见《大会正式记录, 第五十一届会议, 补编第 5 B 号》(A/51/5/Add.2), 第 35 段。

附注 12

存货

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
库存方案用品	23 222	18 583
库存包装材料	251	167
私营部门司 - 原材料	2 402	2 404
- 半成品	189	230
- 成品	2 455	4 324
共计	28 519	25 708

附注 13

建筑物和设备

	儿童基金会办公楼	儿童基金会住房	私营部门司 机器和设备	共计
	(千美元)			
截至 2001 年 12 月 31 日	11 454	946	319	12 719
增添	919			919
处置		366		366
折旧			243	243
截至 2003 年 12 月 31 日	12 373	580	76	13 029

35. 2002-2003 年期间固定资产净增长 310 000 美元。

附注 14

预付捐款

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
各国政府和政府间机构	1 852	3 080
其他	898	379
共计	2 750	3 459

36. 除了收预付捐款外，还收到了对今后各年作出的认捐，认捐额达 161 269 472 美元。

附注 15

未清债务

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
方案预算账户	117 810	160 552
行政预算账户	10 081	12 688
共计	127 891	173 240

附注 16

应付账款

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
联合国和专门机构的账款	2 621	4 033
中央应急循环基金	3 427	12 500
用品、服务和运费其他	65 716	52 459
杂项	8 491	6 148
共计	80 255	75 140

附注 17

医疗保险计划

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
期初结余	24 343	19 329
保险费	15 996	12 972
支出	8 889	7 958
期末结余	31 450	24 343

37. 该医疗保险计划是由联合国、开发计划署、联合国难民事务高级专员办事处(难民专员办事处)和儿童基金会在指定工作地点经营的健康和牙科保险计划,受益者为当地征聘的一般事务级工作人员、本国专业干事、前工作人员及其符合条件的家属。保险费由工作人员和组织分摊。结余为保险费减去支出。

附注 18

采购服务准备金——工作人员及有关费用

38. 1993 年,执行局批准设立一项 200 万美元的采购服务准备金。^e 2002-2003 两年期,准备金没有任何流动。

^e 见《经济及社会理事会正式记录,1993 年,补编第 14 号》(E/1993/34-E/ICEF/1993/14),第四章,第 1993/19 号决定。

39. 与采购服务有关的收入和支出数额为：

	2002-2003 年	2000-2001 年
	(千美元)	
收到的款项	12 160	10 425
与工作人员有关的支出	10 245	8 588
转入杂项收入	1 915	1 837

附注 19

保险准备金

方案用品和设备损失准备金

40. 执行局在 1950 年批准设立一项注资 200 000 美元的保险准备金，以备应付未列入商业保险范围的儿童基金会方案用品和设备的损失。2001 年年底，准备金结余为 104 010 美元。2002-2003 年期间，准备金增加了 11 161.89 美元。

财产损失准备金

41. 1987 年，儿童基金会设立了一项注资 100 000 美元的准备金，作为财产损失的自保经费。2001 年年底，准备金结余为 26 399 美元。2002-2003 年期间，准备金没有任何流动。

附注 20

离职后健康保险准备金

42. 为了进一步了解该组织的离职后健康保险负债方面的财务状况，2003 年委托一名顾问精算师对截至 2003 年 12 月 31 日的退休后健康保险福利进行精算估价。根据这项研究，估计截至 2003 年 12 月 31 日，儿童基金会在所有参加者离职后健康保险福利方面的负债情况如下：

	截至 2003 年 12 月 31 日的未来福利现值	截至 2003 年 12 月 31 日的应计负债
	(千美元)	
负债总额	339 309	233 428
退休人员缴款产生的抵销额	73 294	50 971
共计	266 015	182 457

43. 未来将付给所有已退休人员及预计未来退休的在职人员的所有福利减去退休人员缴款所得的折扣值即为未来福利现值。按照精算术语，这称为预期退休后福利债务。

44. 未来福利应计负债是指从雇员受雇之日起至估价之日为止应计的那一部分福利现值。在职雇员做到完全符合享受福利的条件之日时，该雇员的福利即为全

额应计福利。因此，对退休人员和符合领取退休福利条件的在职雇员来说，未来福利的现值与应计负债是等值的。按照精算术语，应计负债称为累计退休后福利债务。

45. 2003 年，执行局批准设立离职后健康保险准备金，初始捐款 3 000 万美元。目前，支付给退休人员的款项是由作出实际支付的财政期间预算批款支出的。

附注 21

其它服务终了负债

46. 截至 2003 年 12 月 31 日，工作人员福利或有负债净额估计为 66 952 000 美元，组成如下：

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
累计年假	33 041	35 839
离职回国补助金	33 911	20 655
共计	66 952	56 494

47. 账户中没有上述数额的备抵。这些支出将记作作出实际支付的财政期间预算批款的支出。

附注 22

联合国合办工作人员养恤基金

48. 儿童基金会是参与联合国合办工作人员养恤基金（养恤基金）的成员组织，大会设置养恤基金以提供退休金、死亡抚恤金、残疾津贴和有关福利。养恤基金是福利确定的注资养恤金计划。儿童基金会对养恤基金的财务责任包括按联合国大会订立的比率缴付规定的款额，以及根据养恤基金条例和细则第 26 条支付其为弥补任何精算短缺而应分摊的款额。只有联合国大会根据在估值之日对养恤金资金情况作出的精算评估，确定有需要付款以弥补短缺并援引第 26 条规定时，才应支付这种款项。

49. 截至编写本报告之时，联合国大会未曾援引这一规定。

附注 23

截至 2003 年 12 月 31 日的非消耗性财产

	2003 年	2001 年
	(千美元)	
非消耗性财产费用——儿童基金会	52 922	52 322
非消耗性财产费用——由儿童基金会保管	65 708	
共计	118 630	52 322

50. 所有非消耗性财产的费用均在购置时即记作当年的支出。

附注 24

流动资金

51. 儿童基金会内部流动资金准则建议，年终经常资源可兑换现金结余应至少相当于下一个年度预计经常资源收入的 10%。

52. 2003 年财务计划建议经常资源可兑换现金结余至少达到 6 600 万美元。

53. 为遵循上述内部准则要求，儿童基金会现金结余（信托基金不包括在内）估计按经常资源和其他资源分列如下：

	经常资源	其它资源
	(千美元)	
可兑换现金结余	201 887	462 816
不可兑换现金结余	7 259	
共计	209 146	462 816

54. 儿童基金会 2003 年的现金结余情况符合内部流动资金准则的规定。

附注 25

实物捐助

55. 2002-2003 两年期间，儿童基金会向以下组织提供了实物捐助：

	共计 2002-2003 年 (千美元)
全球疫苗和免疫联盟	953
联合国艾滋病毒/艾滋病联合规划署	113
联合国审计委员会	45
共计	1 109

C. 财务报表附表

附表 1

2003 年 12 月 31 日终了的两年期捐款实收或认捐额

(千美元)

捐助者	其他资源									共计
	经常资源			补充资金			紧急救济和重建			
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府来源	小计	
国家										
阿尔及利亚	40		40	500		500				540
安道尔	35		35	50	193	243	112	47	159	437
安哥拉	2		2							2
阿根廷				17	2 262	2 279				2 279
亚美尼亚	7		7							7
澳大利亚	5 509		5 509	18 970	3 307	22 277	16 865	1 391	18 256	46 042
奥地利	2 050		2 050		281	281	393	593	986	3 317
巴哈马	2		2							2
孟加拉国	35		34	157		157		1	1	192
巴巴多斯	51		51							51
比利时	5 296		5 296	3 994	1 330	5 324	8 407	1 342	9 749	20 369
伯利兹	101		101							101
不丹	28		28							28
玻利维亚				686		686				686
巴西					10 716	10 716				10 716
文莱达鲁萨兰国							272		272	272
保加利亚	3		3							3
布隆迪	1		1							1
柬埔寨	5		5							5
喀麦隆	28		28							28
加拿大	17 674		17 674	68 688	5 851	74 539	52 740	3 140	55 880	148 093
佛得角	2		2							2
中非共和国					6	6				6
智利	139		139		383	383		59	59	581
中国	2 335		2 335	30	496	526		1	1	2 862
哥伦比亚	400		400		1 560	1 560				1 960
哥斯达黎加	17		17		6	6				23
科特迪瓦							76		76	76
克罗地亚	1		1		65	65				66
古巴	15		15							15

附表 1 (续)

捐助者	其他资源									共计
	经常资源			补充资金			紧急救济和重建			
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府来源	小计	
塞浦路斯	10		10							10
捷克共和国	345		345		55	55	33	18	51	451
朝鲜民主主义人民 共和国	1		1							1
刚果民主共和国							500		500	500
丹麦	50 152		50 152	5 306	699	6 005	11 716	1 515	13 231	69 388
吉布提	1		1							1
多米尼加共和国					113	113				113
厄瓜多尔					477	477				477
埃及	(1)		(1)							(1)
萨尔瓦多	26		26							26
赤道几内亚					13	13				13
爱沙尼亚	37		37							37
埃塞俄比亚	99		99							99
斐济	2		2							2
芬兰	25 462		25 462	1 970	1 731	3 701	6 114	689	6 803	35 966
法国	15 525		15 525	2 355	11 104	13 459	2 570	5 591	8 161	37 145
加蓬					3	3				3
冈比亚	10		10							10
德国	10 580		10 580	145	36 526	36 671	3 698	22 958	26 656	73 907
加纳					1	1				1
希腊	565		565		549	549	307	380	687	1 801
圭亚那	6		6							6
洪都拉斯	50		50	185		185				235
香港地区(中国)					3 567	3 567		1 497	1 497	5 064
匈牙利	4		4		13	13		106	106	123
冰岛	248		248							248
印度	643		643	548	417	965		1	1	1 609
印度尼西亚	100		100		408	408				508
伊朗伊斯兰共和国	160		160							160
爱尔兰	13 213		13 213	5 227	750	5 977	8 425	1 150	9 575	28 765
以色列	180		180							180

附表 1 (续)

捐助者	其他资源									共计
	经常资源			补充资金			紧急救济和重建			
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府来源	小计	
意大利	25 060		25 060	22 484	12 182	34 666	16 113	5 397	21 510	81 236
牙买加	1		1							1
日本	46 800		46 800	95 293	15 608	110 901	76 970	14 147	91 117	248 818
约旦	28		28							28
哈萨克斯坦							10		10	10
科威特							450		450	450
老挝人民民主 共和国	11		11							11
拉脱维亚	10		10							10
黎巴嫩	5		5		(6)	(6)				(1)
莱索托	4		4							4
列支敦士登	14		14	5		5	6		6	25
立陶宛							45		45	45
卢森堡	1 234		1 234	2 595	679	3 274	615	144	759	5 267
马达加斯加	5		5	161		161				166
马来西亚	84		84							84
马尔代夫	15		15							15
马里	17		17							17
毛里求斯	9		9							9
墨西哥	414		414	37	1 409	1 446		2	2	1 862
摩纳哥	50		50							50
蒙古	22		22							22
摩洛哥	96		96		174	174				270
缅甸	5		5							5
纳米比亚	1		1		98	98				99
荷兰	60 010		60 010	59 883	6 475	66 358	37 292	4 158	41 450	167 818
新西兰	2 115		2 115	2 292		2 292	2 553	287	2 840	7 247
尼加拉瓜	10		10	124	3	127				137
尼日利亚					94	94				94
挪威	85 410		85 410	64 923	488	65 411	44 848	593	45 441	196 262
阿曼	55		55	221	39	260				315
巴基斯坦	131		131		36	36				167

附表 1 (续)

捐助者	经常资源			其他资源						共计
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	补充资金			紧急救济和重建			
				政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府来源	小计	
巴拿马	27		27	300	62	362				389
巴拉圭					20	20				20
秘鲁	10		10		22	22				32
菲律宾	108		108		997	997				1 105
波兰	35		35				15		15	50
葡萄牙	340		340	8	114	122	118	376	494	956
卡塔尔	10		10							10
大韩民国	4 200		4 200	120	914	1 034	4 870	1 024	5 894	11 128
罗马尼亚	22		22							22
俄罗斯联邦	1 000		1 000		58	58				1 058
萨摩亚	2		2							2
圣马力诺								15	15	15
沙特阿拉伯	2 000		2 000	50	158	208		122	122	2 330
塞内加尔				54	1	55				55
新加坡	100		100		35	35				135
斯洛伐克共和国	12		12		9	9		37	37	58
斯洛文尼亚	40		40		131	131	72	257	329	500
南非	24		24		72	72	95		95	191
西班牙	3 957		3 957	26	13 329	13 355	1 077	4 456	5 533	22 845
斯里兰卡	31		31	437	4	441				472
斯威士兰	1		1							1
瑞典	66 368		66 368	62 048	3 256	65 304	48 408	724	49 132	180 804
瑞士	24 444		24 444	2 916	11 302	14 218	2 393	1 149	3 542	42 204
阿拉伯叙利亚 共和国	6		6		56	56				62
泰国	417		417		4 091	4 091		2	2	4 510
前南斯拉夫的马其 顿共和国	3		3							3
特立尼达和多巴哥	6		6							6
突尼斯	86		86		22	22				108
土耳其	240		240		357	357	100		100	697
乌克兰	15		15							15
阿拉伯联合酋长国	300		300		272	272				572

附表 1 (续)

捐助者	经常资源			其他资源						共计
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	补充资金			紧急救济和重建			
				政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府来源	小计	
大不列颠及北爱尔兰联合王国	53 744		53 744	67 129	24 335	91 464	80 819	8 865	89 684	234 892
美利坚合众国	239 220		239 220	194 490	42 350	236 840	101 169	9 409	110 578	586 638
乌拉圭					188	188				188
委内瑞拉					428	428				428
越南	27		27		3	3				30
维尔京群岛 (联合王国)	2		2							2
津巴布韦	1		1		7	7				8
国家小计	769 607		769 607	684 426	222 752	907 178	530 266	91 643	621 909	2 298 694
政府间机构										
非洲开发银行				500		500				500
阿联基金				190		190				190
亚洲开发银行				125		125				125
欧洲委员会开发银行				360		360				360
欧洲联盟委员会人道主义办事处				6 520		6 520	46 356		46 356	52 876
欧洲经济共同体				6 901		6 901	13 321		13 321	20 222
石油输出国组织基金				200		200	350		350	550
非洲联盟							477		477	477
其他, 经常资源	135		135							135
英联邦秘书处				48		48				48
政府间机构小计	135		135	14 844		14 844	60 504		60 504	75 483
前期收入调整数	1 373		1 373	(3 269)		(3 269)	(2 199)		(2 199)	(4 094)
捐款退款				(2 195)		(2 195)	(3 983)		(3 983)	(6 177)
政府和政府间机构共计	771 115		771 115	693 806	222 752	916 558	584 588	91 643	676 231	2 363 904
非政府组织										
加拿大 (各种)					6 371	6 371				6 371
开曼群岛 (各种)		20	20							20
免疫联盟					2 503	2 503				2 503
德国 (各种)		0	0		105	105		150	150	255
红十字委员会					578	578				578
红十字与红新月联合会					5	5				5

附表 1 (续)

捐助者	其他资源									共计
	经常资源			补充资金			紧急救济和重建			
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府来源	小计	
伊拉克（各种）								414	414	414
意大利（各种）					9	9				9
日本（各种）		1 000	1 000		1 042	1 042		1 500	1 500	3 542
列支敦士登（各种）					104	104				104
摩纳哥（各种）					118	118				118
网上援助基金					15	15				15
其他，经常资源		3	3							3
国际计划					65	65				65
葡萄牙（各种）					81	81				81
扶轮社国际					11 740	11 740				11 740
新加坡（各种）					10	10				10
瑞士（各种）		31	31		101	101				132
泰国（各种）					50	50				50
经济研究所（塞尔维亚）					44	44				44
联合国工作人员		1	1							1
阿拉伯联合酋长国（各种）					53	53		298	298	351
大不列颠及北爱尔兰联合王国（各种）					30	30				30
美利坚合众国（各种）		21	21		46 491	46 491		273	273	46 785
世界宗教与和平会议								300	300	300
非政府组织小计		1 076	1 076		69 515	69 515		2 935	2 935	73 526
前期收入调整数		2 215	2 215		(241)	(241)		4	4	1 979
捐款退款					(2 331)	(2 331)		(271)	(271)	(2 603)
政府、政府间机构和非政府组织共计	771 115	3 291	774 406	693 806	289 695	983 501	584 588	94 311	678 899	2 436 806
组织间安排										
艾滋病规划署					26 324	26 324				26 324
联合国各机构					11	11				11

附表 1 (续)

捐助者	经常资源			其他资源						共计	
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	补充资金			紧急救济和重建				
				政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府来源	小计		
联合国维持和平时 动部					865	865			97	97	962
联合国人类安全信 托基金					3 484	3 484					3 484
联合国秘书处					806	806			2 142	2 142	2 948
开发计划署					363	363			743	743	1 106
教科文组织					76	76					76
人口基金					453	453					453
难民事务高级专员 办事处					382	382			410	410	792
联阿协调处					10	10			153	153	163
毒品和犯罪问题办 事处					135	135					135
埃厄特派团									67	67	67
卫生组织					817	817			577	577	1 394
世界银行					1 307	1 307			400	400	1 707
组织间安排小计					35 033	35 033			4 588	4 588	39 623
前期收入调整数		2	2		(17)	(17)			(2)	(2)	(18)
捐款退款					(242)	(242)					(243)
组织间安排共计		2	2		34 774	34 774			4 586	4 586	39 362
总计	771 115	3 293	774 408	693 806	324 469	1 018 275	584 588	98 897	683 485	2 476 168	
汇总			经常资源			补充资金			紧急救济 和重建		共计
政府			770 541			679 160			524 497		1 974 198
政府间机构			574			14 646			60 091		75 311
国家委员会			1 724			222 502			91 602		315 828
非政府组织			1 567			67 193			2 709		71 469
组织间安排			2			34 774			4 586		39 362
总计			774 408			1 018 275			683 485		2 476 168
实收现金捐款											2 466 801
实收实物捐助											9 367
捐款共计											2 476 168

附表 2

截至 2003 年 12 月 31 日经常资源、补充资金、紧急救济和重建应收捐款

(千美元)

捐助者	其他资源									共计
	经常资源			补充资金			紧急救济和重建			
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	
各国政府										
澳大利亚				1 912		1 912	1 230		1 230	3 142
奥地利							187		187	187
比利时	5		5				706		706	711
不丹	15		15							15
布隆迪	1		1							1
喀麦隆	14		14							14
加拿大				1 076		1 076	5 906		5 906	6 982
佛得角	1		1							1
美国疾病控制和预防中心				46 241		46 241	400		400	46 641
加开发署							981		981	981
哥伦比亚	230		230							230
爱沙尼亚										
法国				1 134		1 134				1 134
冈比亚	10		10							10
德国	73		73				8		8	81
伊朗伊斯兰共和国	53		53							53
爱尔兰-发展合作办事处				364		364				364
爱尔兰援助部门				244		244				244
意大利				278		278	594		594	872
牙买加	60		60							60
日本				16 359		16 359				16 359
老挝人民民主共和国	5		5							5
莱索托	3		3							3
列支敦士登							18		18	18
卢森堡				372		372	461		461	833
马达加斯加	5		5							5
马来西亚	84		84							84
马尔代夫	8		8							8
摩洛哥	4		4							4
纳米比亚	1		1							1

附表 2(续)

捐助者	经常资源			其他资源						共计
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	补充资金			紧急救济和重建			
				政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	
荷兰				6 269		6 269				6 269
新西兰				206		206				206
挪威				789		789	6		6	795
挪威国际开发署				1 515		1 515				1 515
帕劳	1		1							1
秘鲁	10		10							10
瑞典										
瑞典国际开发署				12 609		12 609	8 287		8 287	20 896
瑞士							802		802	802
前南斯拉夫的马其顿共和国	2		2							2
美国劳工部				811		811				811
乌克兰	15		15							15
美国国务院				500		500				500
大不列颠及北爱尔兰联合王国				22 508		22 508	2 818		2 818	25 326
美利坚合众国				316		316				316
美国国际麻醉品和执法				224		224				224
美援署/国外救灾处				105		105	18 256		18 256	18 361
美援署/华盛顿				32 299		32 299	39 785		39 785	72 084
委内瑞拉	47		47							47
也门	35		35							35
各国政府小计	682		682	146 131		146 131	80 445		80 445	227 258
政府间机构										
阿联基金				111		111				111
欧洲联盟委员会				3 283		3 283	4 011		4 011	7 294
欧盟人道处				653		653	5 746		5 746	6 399
美洲开发银行				105		105				105
石油输出国组织基金				50		50	250		250	300
政府间机构小计				4 202		4 202	10 007		10 007	14 209
儿童基金会国家委员会										
国家委员会小计										
非政府组织										
哥伦比亚大学					14	14				14
国际海伦·凯勒协会										

附表 2(续)

捐助者	经常资源			其他资源						共计
	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	补充资金			紧急救济和重建			
				政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	政府和政府 间机构	非政府 来源	小计	
国际开发研究中心					56	56				56
扶轮社国际					7 683	7 683				7 683
非政府组织小计					7 753	7 753				7 753
政府间安排										
农发基金					156	156				156
毒品和犯罪问题办事处					45	45				45
艾滋病规划署					8 741	8 741				8 741
开发计划署		17	17							17
卫生组织					78	78				78
组织间安排小计		17	17		9 020	9 020				9 037
调整数										
141111 实收当年和前期捐款调整数			51			7 614		3 117	10 782	
141121 实收当年和前期捐款调整数						54				54
142911 拟采用的实现现金调整数			62			(62)				
捐款调整数小计			113			7 606		3 117	10 836	
总计	682	17	812	150 333	16 773	174 712	90 452	93 569	269 093	
汇总										
政府			682			146 131		80 445	227 258	
政府间机构						4 202		10 007	14 209	
国家委员会										
非政府组织						7 753			7 753	
组织间安排			17			9 020			9 037	
捐款调整			113			7 606		3 117	10 836	
总计			812			174 712		93 569	269 093	

附表 3

2003 年 12 月 31 日终了的两年期信托基金

(千美元)

	截至 2002 年 1 月 1 日结余	实收资金及 调整数	已支付 资金	截至 2003 年 12 月 31 日结余
各国政府和其他				
采购服务	51 276	216 032	203 791	63 517
代表免疫联盟进行的采购服务	87 470	199 605	141 226	145 849
其他信托基金	41 642	341 260	323 605	59 297
初级专业人员	6 551	25 016	18 907	12 660
小计	186 939	781 913	587 529	281 323
联合国系统				
国际劳工组织（劳工组织）	9	29	29	9
联合国各机构	14	30	40	4
联合国秘书处	(31)	32	2	(1)
艾滋病规划署	2 115	1 526	2 922	719
人口基金		298	275	23
开发计划署	33	909	585	357
项目厅	3	(3)		
联阿协调处	5	(5)		
联伊办	(66 494)	193 921	141 280	(13 853)
近东救济工程处	46	137	171	12
世界银行	(291)		8	(299)
粮食计划署	5	153	166	(8)
卫生组织	240	1 705	1 857	88
小计	(64 346)	198 732	147 335	(12 949)
净结余	122 593	980 645	834 864	268 374
借方结余共计	75 651			21 023
贷方结余共计	198 244			289 397

附件一

2002 年 12 月 31 日和 2003 年 12 月 31 日终了的年度的收入和支出以及
准备金变动情况和基金结余

(千美元)

	其他资源							
	经常资源		补充资金		紧急救济和重建		共计	
	2003 年	2002 年	2003 年	2002 年	2003 年	2002 年	2003 年	2002 年
收入								
自愿捐款								
政府	403 457	367 658	351 132	342 674	381 518	203 070	1 136 107	913 402
减：转入支助预算	(8 387)	(7 462)					(8 387)	(7 462)
	395 070	360 196					1 127 720	905 940
非政府/私营部门	2 210	1 081	140 341	149 354	60 406	33 905	202 957	184 340
私营部门司	289 416	281 380					289 416	281 380
在组织间安排下收到的资金	2		21 685	13 089	1 005	3 581	22 692	16 670
其他收入								
利息收入	13 467	16 901					13 467	16 901
杂项收入	10 682	27 861					10 682	27 861
货币兑换调整	12 812	13 926					12 812	13 926
收入共计	723 659	701 345	513 158	505 117	442 929	240 556	1 679 746	1 447 018
支出								
方案援助	392 354	347 395	481 701	442 059	353 152	253 327	1 227 207	1 042 781
方案支助	155 025	145 310					155 025	145 310
方案合作共计	547 379	492 705	481 701	442 059	353 152	253 327	1 382 232	1 188 091
管理和行政	86 589	79 216					86 589	79 216
支出共计	633 968	571 921	481 701	442 059	353 152	253 327	1 468 821	1 267 307
收入超过(低于)支出的数额	89 691	129 424	31 457	63 058	89 777	(12 771)	210 925	179 711
注销/前期调整数	4 227	606	2 160	2 048	4 389	2 971	10 776	5 625
收入超过(低于)支出的净额	85 464	128 818	29 297	61 010	85 388	(15 742)	200 149	174 086
准备金结余, 1 月 1 日	28 961	28 933					28 961	28 933
转入离职后健康保险	(30 000)						(30 000)	
准备金增加	30 053	28					30 053	28
基金结余, 1 月 1 日	312 572	183 754	410 243	349 233	128 177	143 919	850 992	676 906
准备金和基金结余, 12 月 31 日	427 050	341 533	439 540	410 243	213 565	128 177	1 080 155	879 953

附件二

儿童基金会部分术语汇编

已审计账户。经（联合国审计委员会）外聘审计员审计的儿童基金会的某段规定期间或某个规定日期的财务报表。

权责发生制会计。指每一财政期间的收入采用权责发生制会计方法。系指以收入到期的时间，而不是以收入收到的时间为准来确认收入。每一财政期间的支出权责发生制，系指以债务产生或负债发生的时间，而不是以实际支付的时间为准来确认费用。

资产。资产系指因过去的活动而使本组织拥有或应得的资源。

预算。以财务术语表示在一段规定时间内完成拟议活动的计划。术语“预算”用来指儿童基金会的方案支助、行政管理费用和方案援助以及私营部门司。但是，执行局只为儿童基金会的支助预算和国家间方案的经常资源部分核准批款。

预算批款。执行局为儿童基金会的方案支助、行政管理费用和方案援助核准的批款，可根据这些批款为上述目的发生债务，但以核定数额为限。

预算估计数。拟议方案支助、行政管理和方案援助费用的估计数，编制后提交儿童基金会执行局供其核准相应批款。

订正预算估计数。为调整核定预算而提出的“追加概算”经执行局核准，便产生了订正预算估计数。

库存现金。该组织所有资金的总额，包括硬币、钞票、支票、往来账户和通知账户的结余、储蓄账户和计息存款。

在途现金。在规定时间内儿童基金会的一个或几个银行账户之间的现金转账。

往来账户现金。儿童基金会会计簿所示儿童基金会银行账户上为维持业务需要而保持的货币总额。

计息存款现金。急需款项之外的其他可供临时动用的资金，以短期计息存款方式保存，需要时即可提取。

手头现金(也称“零用金”)。为了方便代表该组织支付小额款项而允许获得授权的官员手头掌握的现金。

自愿捐款。与联合国任何立法机构确定的分摊比额表无关的向儿童基金会提供并被接受的捐款。

应收捐款。已经向儿童基金会作出认捐但是以后某个时间才能收到的捐款。

儿童基金会的“限制使用”货币。由于外汇条例规定或捐助者的愿望而限制使用(主要指转移和兑换)的货币。对那些没有上述限制的货币,儿童基金会视其为“非限制”货币,因为这些货币可以随意兑换。

指定用途。以协议或行政行动的方式对某个账户或一笔相应数额的资产的使用加以限制。

支出。一个财政期间的支出系指由该期间的批款/拨款支付的款项和有效未清债务的总额。

财政期间。财务报表所涵盖的该组织的业务期间为两年期。

财务条例。1987年12月31日之前,儿童基金会的账户是按照《联合国财务条例》设置的,并根据儿童基金会工作性质进行必要的修订。从1988年1月1日起,儿童基金会的账户按照《儿童基金会财务条例和细则》设置。

资金结余。资金结余和准备金表示该组织的资产与负债之间的差异。资金结余由可供实施由经常资源和补充资金供资的方案的资金以及可供购置固定资产的资金组成。

收入。一个财政期间的收入系指该财政期间内使现有净资产增加的那些已收或应计款项或款项等价物。当年的资金或者认捐收到后记作儿童基金会的收入。收入由分类如下的资金构成:“经常资源”、“补充资金”和“紧急救济和重建资金”。

递延收入。因属于未来财政期间而没有贷记报告所述财政期间收入账户的已收资金或已按应收款入账的认捐款。

经常资源收入。未指定用途的收入,包括各国政府的年度自愿捐款、私营部门司的净收入、公众捐款和某些其他(或杂项)收入。

其他收入。在经常资源中亦称作“杂项收入”。在联合国系统内,杂项收入系指不属于下列收入的收入:(一)摊款或自愿捐款的价值,(二)该组织财务条例和细则没有包括的其他收入项目。就儿童基金会而言,它包括除自愿捐款的价值和私营部门司净收入以外的其他收入。

补充资金收入。为儿童基金会执行局核准的方案提供的除经常资源以外的特定捐款,这些捐款成为儿童基金会方案的一部分。补充资金收入包括各国政府、非政府组织和联合国各机构捐给儿童基金会的特定用途资金。

紧急救济和重建收入。由各国政府、非政府组织和联合国机构捐给儿童基金会的用于各项紧急呼吁项目的资金组成。

存货。在会计或财政期间终了时,该组织拥有的用于各项方案的用品和设备以及私营部门司材料的价值。

负债。负债系指因过去的活动而产生的该组织的现有债务，清偿债务将使该组织的资源外流。

流动性政策。由于方案执行的性质和儿童基金会现金流动的情况，经常资源现金付出与现金收入之间可能会时常出现短期不平衡的情况。对这种暂时的不平衡，儿童基金会的流动性政策允许利用补充手头现金结余予以抵消，但是抵消额不得超过补充手头现金结余的一半。

流动性需要。为了满足儿童基金会的流动性需要，规定在每个财政年度终了时经常资源的可兑换现金结余应相当于下一个财政年度预计经常资源收入的 10%。

当地货币。用以保持一项活动的当地财务记录和(或)用以进行当地金融交易的国家或者地区的货币。

非消耗性财产。从行政预算支出的单价至少为 1 500 美元的财产和设备。

债务。债务是需从本财政期间资源支付的已发订单、已授合同、已获得的服务和其他交易的所涉款项。债务可留在账面上，直至该期间终了，或者直至清偿或者注销。

认捐。潜在捐助者关于向儿童基金会提供自愿捐款的书面承诺。须经适当的国家立法核准的书面承诺，即被视为认捐。

采购服务。儿童基金会以进行有偿的货物及服务采购的方式协助那些提出请求的政府、联合国各机构和从事儿童福利工作的非政府组织。除货款和服务费之外，儿童基金会加收为数很少的手续费，以支付额外行政和文件的费用(见信托基金)。

汇率。儿童基金会账户的记账货币为美元。对以其他货币进行的交易，原则上按联合国业务汇率折算成美元入账。

保险准备金。1950 年 11 月，儿童基金会采取了为方案用品提供自保的政策，为此执行局设立了一项 200 000 美元的准备金。儿童基金会还有一项第三方责任准备金，其 2003 年 12 月 31 日的结余为 26 399 美元。

附表。财务报表所附的解释性分析或补充性分析。

信托基金。儿童基金会接受的主要用来支付儿童基金会代表其他方面采购用品和服务费用的资金。这类资金还包括赞助者提供的用以支付以下费用的资金：初级专业人员费用、与世界银行、伊拉克石油换粮食方案及全球疫苗和免疫联盟资助的项目有关的费用。这些资金不视作儿童基金会的收入。

特定捐款。拟定的方案建议所需资金常常超过经常资源所能提供的投入。执行局核准这些建议，因为它们适宜由捐助者提供的补充捐款和紧急救济和重建捐款筹

措资金。一旦为这种方案提供一项特定用途的捐款，相应的承诺便随之生效(通常是在执行局闭会期间)。

未支配结余。核定预算中到年底还没有用完的那部分。两年期终了时仍未使用的结余，将注销并上报执行局。

注销。为了记录一笔资产的价值损减情况而对账户进行的调整。

04-44136 (C) 240904 290904

